

GRATIS AWE MAINTA

SOÑO DI BIRA CAMPEON UN BIAHA MAS POSPONI



Minister Otmar Oduber a confirma noticia di AWEMainta

Chief Operating Officer di JFK IAT, James Fazio lo bira proximo Director di AAA N.V.

E noticia cu nos di AWEMainta a publica cu Peter Steinmetz a dicidi di entrega su retiro algun siman atras, a keda confirma. Pasobra Steinmetz despues di 10 aña lo kier enfrenta algun reto nobo.

For di e tempo ey, AAA N.V. a bin ta busca un susesor pa Peter Steinmetz, cu sigur no ta facil, maske tin dos yiu di tera cu a siña masha hopi, pero di acuerdo cu nos informacion no ta cla ainda pa asumi un posicion di tanto responsabilidad.

Na fin di mei ultimo, nos di AWEMainta a publica caba, cu di acuerdo cu nos informacion y indicacion, Gobierno tin intencion di anuncia Chief Operating Officer di JFK International Air Terminal (IAT), James Fazio como e Director nobo di AAA N.V..



E ta un persona cu ta dirigi e hala 4 na Aeropuerto JFK na New York cu ta wordo opera dor di Schiphol B.V. tambe.

Ayera den conferencia di prensa, Minister Otmar Oduber a mas o menos confirma caba, cu James Fazio, entrante 1 di augustus awor t'e Director nobo, confirmando asina e noticia di AWEMainta di fin di mei caba.

Cu adquisicion di James Fazio, AAA N.V. a adqueri un persona di masha experiencia, y kende sigur lo por yuda Aruba den e desaroyo, e retonan nobo cu nos ta bay tin pa loke ta trata e restructuracion cu ta bay tin den nos aeropuerto, como tambe e refinanciamento cu ta bay tuma lugar p'e prestamo a largo plazo mirando e masterplan cu mester bay haya un inversion basta cuantioso den e proximo 10 pa 15 añanan.

Durante nan encuentro recientemente na Aruba, Minister Otmar Oduber y James Fazio a papia igualmente riba e posibilidadnan cu lo por tin den futuro di cooperacion mas estrecho entre Schiphol na New York y na Aruba y tambe cu Schiphol na Hulanda.

Mihor escogencia no por tabatin, y cu James Fazio a acepta pa tuma e responsabilidad aki tambe.

Riba e foto aki, cu ta di archivo, por mira Minister Otmar Oduber den presencia di Peter Steinmetz deliberando cu James Fazio.

Minister di Turismo Otmar Oduber

Hopi contento cu interes y confianza cu tin den e mercado y destinacion cu yama Aruba

DEN un encuentro cu prensa diaranson mainta Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber a comparti noticianan hopi alentador pa cu e industria di turismo di Aruba. Minister Oduber a felicita tur partner den e industria di turismo, den e caso aki ATA, AAA y AHATA y otronan manera ATSA cu e yegada di e prome vuelo internacional di Southwest Airlines y e aumento di vuelonan di Copa Airlines aki na Aruba.

Esaki ta yena e mandatrio cu un orguyo hopi grandi mirando cu ya desde un aña y mey pasa el a bishita e oficinanan di Southwest y ya caba desde e tempo ey tabata papia di e fusion cu lo bay existi den futuro entre e dos aerolineanan (Airtran y Southwest) y e hecho cu a scohe Aruba como e promer destinacion internacional di Southwest, naturalmente a acapara atencion enorme na Merca. E noticia cu Southwest a scohe Aruba como e promer vuelo cu nan ta haci internacionalmente a pega di biaha na tur netwerk den prensa Mericano.

Minister Oduber ta splica cu e vuelonan di Southwest pa Aruba ta habri oportunidadnan di ampliacion den dos gateway cu recien a wordo adkiri y ta haci e diversificacion den mercado Mericano uno mas accesibel. Tambe e mandatario a bisa cu ta interesante pa mira e frecuencia di e vuelonan aki aumenta den e lunanan nos dilanti yegando e temporada di winter.

Un otro bon noticia cu e mandatario a comparti ta e hecho cu Copa Airlines a bolbe aumenta nan vuelonan pa Aruba. Na momento Minister di Turismo a asumi su responsabilidad na 2009, Copa tabatin 4 vuelo pa siman na Aruba, awe nos ta conta cu 11 vuelo di Copa. Esaki ta un aumento total di 7 vuelo compara cu 2009, caminda 4 dia den siman Aruba ta conta cu dobbel vuelo cu ta habri oportunidadnan enorme pa asina haya e mercadonan importante for di Latino America, manera Brazil, Argentina y Colombia bin Aruba a traves di Panama.

Minister Oduber ta hopi contento cu e interes y e confianza cu tin den e mercado y destinacion cu yama Aruba, unda cu no solamente na Merca pero tambe loke ta trata e hubnan na Centro America tin un stabilisacion y un incremento basta significativo pa loke ta trata e cantidad di vuelonan. Banda di esaki, Minister Oduber a comenta cu el a ricibi e resultadonan positivo di turismo for di ATA pa cu e promer 6 lunanan di e aña, cu a conoce un aumento di 5.3% , surpasando asina e meta di crecemento estableci di 2.5%.

Minister Oduber a indica cu si mira e refleho di e RevPar, e ADR y e crecemento na e hotelnan, esaki ta sigur un indicacion cu nos ta logrando e meta no solamente casi dobbel di loke a wordo poni den e cantidad di bishitantenan cu lo mester bin nos isla, pero cu e meta pa pone un crecemento di 4% di loke ta trata tur entrada cu e bishitante ta laga atras. El bisa cu por ta convenci cu na momento Banco Central bay duna relato di esakinan, lo mira un tendecia positivo mescos cu aña pasa.

E mandatario ta splica cu luna di juni manera hopi sa ta un di e lunanan floho di aña y a pesar di esaki por a mira un crecemento di 7.5% pa juni 2014 segun e cifranan cu ATA a divulga diamars. El a añadi cu ta un satisfaccion grandi pa mira cu e mercado Mericano ta reaccionando hopi bon compara cu nos competidornan pa loke ta trata na bishita pa Aruba.

Minister Otmar Oduber ta felicita ATA, tur partner y tur esnan cu ta traha den e industria di turismo pa e resultadonan positivo aki.

Minister Otmar Oduber a desenmascara un biaha mas e mentiranan di Jan de Ruijter

MINISTER Otmar Oduber durante un conferencia di prensa diaranson mainta a aclaria y desmenti acusacionnan haci entorno e proyecto di ex Bushiri Hotel.

Ta asina cu siman pasa e mandatario por a tuma nota di diferente informacion cu a sali entorno e proyecto di ex Bushiri Hotel, caminda cu den e caso aki atrobe ta trata di e mesun persona Jan de Ruijter cu ta custumbra caba di tira su gal den direccion di e Minister di Turismo.



Minister Oduber ta splica cu manera tur hende sa Sr. Jan de Ruijter ta un persona cu a purba aplica pa bira un coordinador den su bureau y na momento a nenge esaki , di biaha el a compromete su mes den un e-mail cu el a manda e mandatario, bisando cu el lo purba di kibre, kibra e Gobierno te caminda e por y Sr. de Ruijter ta haciendo intentonan bastante extenso den esaki. Lamentablemente cada biaha e ta basa su acusacionnan riba mentiranan. E mandatario por a scucha cu siman pasa e tabata papia di entrega keho y por a mira opositornan ta papia tambe cu keho a wordo entrega, pa motibo cu na momento a otorga e concesion pa por desaroya e area di Bushiri Hotel na e grupo di Southwest, esun cu a gana e tempo ey, a base di conseho di un comision cu a wordo estableci cu su presidencia tabata den man di e personanan di Banco Central di Aruba. Minister Oduber a demostra cu henter e base rond di e acusacionnan ta falso, caminda el a mustra e garantia na medionan di prensa presente y a duna copia di dje tambe.

Manera e mandatario a splica, henter e testimonio di Sr. de Ruijter y di partido MEP, cu ta afilia cerca di otro, cu ta bisa cu no tabata existi un garantia di banco na momento cu a otorga esaki, no ta berdad. Awe prensa ta wak e, comunidad di Aruba y pueblo ta wak e, cu un biaha mas esaki ta un mentira flagrante. Dia 2 di maart 2012 e prome garantia a wordo otorga, Minister Otmar Oduber a indica. Minister di Turismo ta splica tambe cu nunca antes den ningun proyecto di Gobierno tabata existi cu bo ta exigi un garantia delanta riba un proyecto. Esaki a wordo introduci di tal forma cu si en caso e proyecto aki no continua, e desaroyadornan ta perde e dos miyon Dollar aki y Gobierno lo cobrele. E carta di garantia di banco a wordo poni na disposicion di prensa hunto cu e extensionnan riba esaki duna pa Aruba Investement Bank (AIB).

Minister Oduber a trece dilanti un relato di prensa cu a wordo manda pa tur miembro di prensa dia un juni di e aña aki, cu ta mustra riba e hecho cu despues di un encuentro cu tabatin cu e desaroyadornan di Hard Rock Hotel & Casino y AIB cu e tempo ey a duna 20 dia , cu tabata un compromiso cu tabatin dor di un shareholders agreement cu mester a wordo cera cu e banco y un periodo di dos luna esaki lo mester wordo regla. Esaki ta bisa textualmente cu 'E acuerdo aki ta encera cu e shareholdernan lo zorg pa 40% di e monto di inversion ser haci. Mester menciona acerca cu tanto e desaroyador y e banco ta cla pa pone performance bond.' Kiermen tambe cu a wordo confirma pa AIB cu nan tin e documentonan pa pone performance bond caba y tin e lapso di tempo di dos luna pa nan por regla loke ta trata e financiamento completo. Na momento cu e financiamento ta completamente cla e ora ey por bay notario pa traspaso, pone e performance bond y cobra esaki.

Ta trata aki di un performance bond cu ta na un balor di mas o menos 8 miyon Florin cu mester wordo poni. Minister Oduber a indica cu e comunicado di prensa aki a wordo manda luna pasa prome di juni 2014 pa tur medio di comunicacion y ta spera e ora manera a wordo bisa cu den e periodo aki por keda cla. Si no keda cla segun garantia di banco e grupo lo mester entrega esaki na Gobierno di Aruba y Gobierno di Aruba lo dicidi kico ta bay haci cu e propiedad.

Ministerio Publico ta conclui caso Lotto



DESPUES di a studia e dossier completo di Caso Lotto, Ministerio Publico a yega na conclusionnan pa loke ta e sospechosonan F.A.C., J.E.C. en J.H.C. Corte Comun di Husticia a dicidi riba 28 di november 2012 caba cu e sospechoso J.H.C. no por wordo persigui. Den e caso contra e otro dos sospechosonan J.E.C. y F.A.C., Corte den Prome Instancia a declara e citacionnan nulo riba 29 november 2013.

E decisionnan aki a hiba Ministerio Publico na studia henter e dossier di nobo y delibera tocante e siguiente pasonan den e casonan di ambos sospechoso.

Ministerio Publico a conclui cu no tin prueba legal y convincente di algun hecho castigabel cometi pa J.E.C. y pesey e lo no wordo persigui mas. Cu F.A.C., Ministerio Publico a yega na un transaccion relaciona cu e sospecho di falsificacion di documento y estafa. Mirando e tempo cu a transcuri y e edad di e echonan, Ministerio Publico a duna un castigo di 120 ora di servicio na comunidad y un multa di 10.000 florin. Ademas a keda palabra cu F.A.C. lo no entrega un demanda pa daño y perhuicio den e caso aki.

Cu honor na Willy Neef.....

Oficina di Turismo di Corsou na Europa a celebra 30 aña di existencia

WILLEMSTAD - Dia prome di juli aña 1984 Oficina di Turismo di Corsou (CTB) a establece su oficina na Europa y e aña aki a celebra su di 30 aniversario formando parti di e industria turistico Europeo.

E celebracion a tuma luga na Hulanda den un ambiente Caribense y a tene tambe un findishi di arte dedica na un bon causa. Durante di e findishi a recauda un total di 2.550 euro cu a entrega na Stichting F.E.L.I.S cu ta un fundacion establece na Corsou cu ta brinda muchanan di menos recurso un sosten educativo extra compaña cu guia special.



Na ocasion di e di trinta aniversario y como un danki na tur partner manera KLM, TUI, Air Berlin y hotelnan na Corsou a comberti e restaurant 'De Nederlanden' na Vreeland den un paraiso Caribense pa un anochi so.

Ademas di brinda un parti historico y wak bek riba desaroyonan di nos isla a pone enfasis tambe riba e futuro di turismo Europeo pa Corsou.

A conta tambe cu participacion di varios artista yiu di Corsou manera Francis Sling, Avantia Damberg, Richard Terborg y Brett Russell kendenan a exhibi nan artenan di mas recien.

Pa por a crea e ambiente 'crioyo' tabatin entretenimento di Juni Juliet, e banda Kuenta y Tambú y a finalisa e anochi cu un baile tipico di Corsou cu coreografia di Remses Rafaela.

Corsou semper a sa di crece como destinacion turistico den e mercado Europeo.

Nan ke alcansa pa aki tres aña un total di 250.000 bishitante for di Europa pa aña.

Actualmente Corsou ta haya 170.000 bishitante.

nan ta buscando constantemente posibilidad nan nobo y aliansanan strategico semper cu e meta, pa subraya e diversidad cu Corsou tin pa ofrece.

E presencia di e artistanan yiu di Corsou a refleha e calor di nos isla cu ta e motibo principal pakico turistanan Europeo ta keda encanta cu nos Corsou.

Pa nos ban bek un rato den historia i duna honor na kende merece honor mester menciona aki difunto Willy Neef kende personalmente a pone fundeshi pa e fluho di turismo for di Hulanda pa Corsou. E prome director di CTBE tabata Willy Neef. Den e temporada ey KLM tabatin 2 vuelo pa Corsou semanalmente cual tabata soru pa bishita di 1.600 turista. Awe Corsou ta ricibi 16 vuelo pa siman for di Hulanda y Alemania cu pa aña ta trece un total di 140.000 turista Hulandes. Na 2008 a nombra Sr. Edward Suares como director di CTBE.

Sarah Wescot a duna ordo pa paga Denicio



WILLEMSTAD - Prome minister Sarah Wescot-Williams kende tin den su cartera e accionnan di Postal Services St. Maarten (PSS) a duna e dependencia ordo pa paga e ex gerente general Denicio Richardson e placa cu hues a ordena pa paga Richardson.

E prome minister ta haya cu gobierno mester duna ehempel y obedece un veredicto di hues y pesey a conseha pa aproba e pago.

Ayera nan a discuti e asunto den Conseho di Minister di gobierno di Sint Maarten.

Siman pasa diabierna Corte den prome instancia a duna veredicto y a señala cu e beslag cu Denicio a pone riba cuentanan di banco di gobierno pe montante cu Post debe, no ta irasonabel ni abuso di poder. Abogado di gobierno a cuminsa un caso pa lanta e beslag pero hues a rechasa esey. Post mester paga Richardson 430,000 florin cu ta cubri e salario cu el a perde, gastonan medico, gastonan di abogado y daño na su reputacion.

Na aña 2011 directiva di Post St. Maarten a schors Richardson for di 27 di december 2011 te cu 13 di januari 2012 pasobra e lo a faya cu protocol.

E skorsten a indigna Richardson asina tanto cu el a tuma su retiro pasobra no ta su persona a pidi pa dun'é trabou pero ta nan a bin pidi pa maneha e servicio postal ora Corsou a bula for di Antia.

Den e caso aki tin un aspecto masha interesante den sentido cu hues a bisa cu gobierno mes tambe ta responsabel pa parti di je gastonan.

Si esey t'asina mester tene cuenta cu den futuro por demanda gobierno tambe den caso cu un compania di gobierno faya.

Ladronicia den cas di turista

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 07.53 na un cas na Koyari pa ladronicia. Eynan Polis ta pidi presencia di Recherche. E asistencia ta relaciona cu kiebro di un auto di carrental, di un famia cu ta di vakantie y cu ta keda den e cas, Polisnan a mira cu desconocinan a kibra e windshield patras di e auto cu e hermentnan cu tabata den un cuarto den e cura. Den e cura Polisnan a haya un sakito cu marihuana. Tambe nan a bay cu diferente articulo.

Antianonan ta moviendo di Rotterdam pa Leeuwarden



WILLEMSTAD - For di e carta cu Colegio di diputado nan di e ciudad Leeuwarden a manda pa partido VVD por destila cu e ciudad aki ta un dje 21 ciudadnan 'Antiano' caminda tin e concentracion mas grandi di yu'i Corsou.

Tin indicacion cu mas Antiano ta moviendo for di municipionan 'Antiano' manera Rotterdam, Groningen y Den Haag pa Leeuwarden y esaki te ultimo cos cu e fraccion di VVD ke.

Na aña 2012 Universidad Erasmus a traha un lista di migracion local di Antianonan cu a confirma cu 1/3 parti dje comunidad di Antiano na Leeuwarden ta bini for di otro ciudad.

Na 2012 un total di 131 yu'i Corsou a bay biba na Leeuwarden sea directamente for di Corsou of for di otro ciudadnan.

Ainda no a caba di calcula cu te grupo aki ta responsabel pa mayoria dje crimen nan cu tin den e ciudad.

Sinembargo tin un conexion entre e promedio di mobilisacion di otro ciudadnan pa Leeuwarden y e promedio di hendenan cu nan ta sospecha a comete crimen den e ciudad.

Accidente Jotin Korta

WILLEMSTAD - Alrededor di 9:15 di ayera nochi polis nan mester a haya notificacion di un accidente cu a tuma luga na yotin corta, na yega di prome patruya policial a bin haya un vehiculo di famia y un vehiculo di compania, tabata tin un herido na e sitio y mes ora a pidi central di polis pa manda un ambulance na e sitio, for di investigacion realisa na e sitio a bin sali na cla cu ta pa motibo di preferencia e accidente aki a tuma luga, e choke aki tabata inevitabel, ambulance a transporta e victima cu a sali herida pa policlinica pa mas tratamento medico.



Muhe di 20 aña a perde na St. Maarten

WILLEMSTAD - Mando policial y Ministerio Publico na Sint Maarten a haci un apelacion riba comunidad pa yuda nan localisa un muhe di 20 aña cu a perde. Ta trata di Tajrani Roopnarine, cariñosamente yama "Sherita," kende a nace na Guyana dia 4 di februari 1991.

Dia 6 di juli su mama Seepa Roopnarine a raporta na polis cu e yiu a disparce.

Esey tabata diadomingo y ultimo biaha cu e señora a mira su yiu tabata diabierna 4 di juli den A to Z Discount Store den Back Street den parada di 1.40pm caminda e tabata traha. Doño dje negoshi a splica polisnan cu Sherita a sali pa bay come pero no a retorná.

Tampoco el a yega cas anochi mientras cu te cu ayera e no a tuma contacto cu su famianan. Su famianan a haci tur loke ta posibel pa localisa pero sin exito. Polis ta pidi tur hende cu tin informacion cu por duna nan un pista unda Sherita ta pa yama warda di polis.

Xpresa bo mes

Cortina di huma

DESDE cu el a nenga di firma e presupuesto cu parlamento a aproba, gobernador ta ricibi paliza, tanto di e minister responsabel como di parlamentario di e partido mayoritario. Su accion lo ta inconstitucional. E posicion aki di e politiconan en cuestion ta sumamente hipocrita.

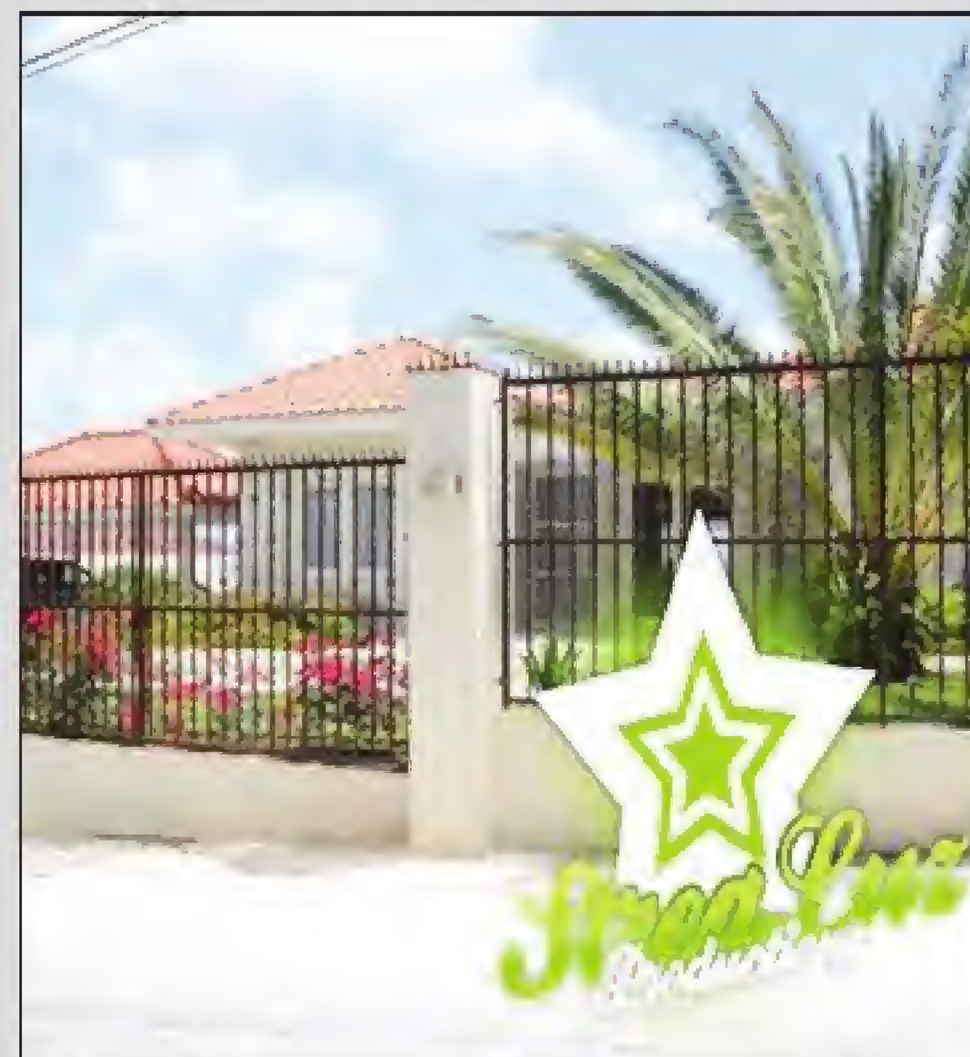
Di biaha desde introduccion di Status Aparte, cada gobierno cu a sinta a peca contra Constitucion dor di entrega presupuesto varios luna laat. Hasta presupuesto di 2014 cu mester a clarifica e maneho pa combati e crisis financiero mas serio den historia di Aruba tawata 9 luna laat. Ademas a viola e stipulacion constitucional cu ta determina cu tambe mester entrega cuenta anual (Jaarrekening) na tempo (segun Constitucion di Aruba, art. V.12). Den e ultimo caso hasta no ta trata simplemente di entrega laat, sino cu ni sikiera a entrega mes, mientras cu pa colmo esaki ta e instrumento principal pa parlamento controla e maneho financiero di gobierno. Recientemente pa prome biaha den historia di Aruba a ofrece un compilacion di cuenta anual na parlamento cu no a trata e contenido, entre otro pasobra esnan responsabel hopi aña pasa caba a baha na awa. A pesar cu tur aña a viola stipulacion importante di Constitucion riba e terenonan aki, cu excepcion di un solo politico, ningun politico a protesta pasobra no tawata cumbini ningun partido politico pa tira un bista critico riba nan drispidimento di placa.

Sinembargo, awor cu segun e minister di finansas actual (demisionario?) prome minister di Aruba "no tawatin otro escogencia cu bay di acuerdo (cu condicion di Hulanda –nota di AH-), sino Aruba lo bati bancarota" (segun Amigoe di 5di juli ultimo), ta parce cu e partido mayoritario ta busca un lamchi preto pa kita atencion for di e problema principal. Cu otro palabra, e supuesto crisis constitucional no ta nada otro cu un cortina di huma pa sconde e crisis financiero. E atake aki riba gobernador ta sumamente bergonsoso. En realidad gobernador a demostra curashi cu su accion cu al fin y al cabo tawatin e meta pa proteha interes di comunidad di Aruba. Esey ta completamente contrario cu practica di e dos partidonan politico mas grandi cu ya caba for di aña 2001 ta priminti casi tur aña sagradamente cu nan lo reduci tanto e fayo presupuesta como e debe nacional. Asina mes tur dos a sigui crece continuamente pa motibo di e mal maneho financiero. Pues gobernador tawatin motibo funda pa duda di e capacidad di nos politiconan local pa sanea finansas publico. Den esey e no ta para su so.

Politico cu ta cuestiona e supuesto 'accion inconstitucional' di gobernador, lo haci bon pa analisa posibel motibo p'esaki bon prome. Hacienda esey nan lo descubri cu ta nan mes ta e unico responsabel. Sin excepcion specialmente e politiconan di tur dos partido grandi a crea un situacion financiero explosivo durante decada dor di drispidimento di cantidad enorme di placa pero tambe, entre otro, dor di nombracion di hopi personal no-productivo den e aparato gubernamental. Actualmente esaki ta forma un peso inaguantabel pa finansas publico. Practicamente tur partido cu ta (bata) representa den parlamento no solamente a keda keto, pero hasta a sostene e maneho ey. Pesey tambe nan mester ta gradicina gobernador cu sí a asumi su responsabilidad mientras cu nan mes a huy durante decada pa nan responsabilidad.

Armand Hessels

Atrobe caso di atraco na Corsou



WILLEMSTAD - Ayera atardi pasa otro atraco mas na Corsou, na momento cu 3 homber ta mara dama cu ta haci limpiesa na Bramendiweg, boltu e cas completo y bay cu varios pertenencia. Nan a mara e dama den un stoel, tapa su wowonan, taip su boca, y busca na nan antoho den e cas. Polisnan y Atraco Team a tuma e keho.

Foto cortesia: Strea Luz

Hubentud ta apoya hubentud

Evento riba crucero Freewinds na caminda

AWENDIA hubentud tin e tendencia di cay den luz negativo mientras cu a pesar di esaki toch tin un grupo di hoben cu ta ocupa nan mes cu ideanan hopi positivo pa stimula y motiva nos hubentud. Esaki ta tumando luga entre otro riba tereno di arte, manera musica y diseño grafico manual. E grupo aki en particular ta yama nan mes Dynamic Talents Aruba y nan meta principal ta pa trece dinamismo den e mundo di arte en general entre nos hubentud Arubiano.

Dynamic Talents Aruba ta traha pa duna hobennan e oportunidad pa profila nan mes riba nan tereno di arte y duna nan e oportunidad pa demostra nan arte dilanti un publico amplio di e forma aki nan por wordo exponi y reconoci door di e publico Arubiano. Dia 9 di augustus venidero lo tin un tremendo evento musical di hubentud pa hubentud, organisa door di Dynamic Talents Aruba, riba e crucero luhoso Freewinds. Durante e evento aki lo presenta algo tambe di arte den e sentido arte grafico presenta den un forma original. E artistanan cu lo presenta musicalmente e anochi aki ta Ricardo Añasco, Jeanoir Koolman y Zion Randall Luidens. Pronto mas informacion lo wordo publica di e hobennan talentoso Arubano aki. Un hoben cantante internacional tambe lo uni na nos artistanan local pa demostra e union positivo di nos hubentud ,crusando frontera. E hoben artista den arte grafico manual, Gidian Geerman lo haci presentacion di algun di su obra den un forma original. Nos ta desea e hoben artistanan Arubano aki y Dynamic Talents Aruba tur clase exito, sigui padilanti.



Minister Opstelten, ta bay intensiva buskeda di criminalnan condena cu ta encontra nan mes na Corsou y Aruba

Parti Caribense di Reino a bira un ruta di escape pa criminalnan

AUTORIDADNAN Hulandes na e momentonan aki ta buscando 4 criminal condena kendenan cu tur siguridad ta na Corsou of Aruba pero cu mester sinta nan castigo na Hulanda.

Minister Ivo Opstelten di Husticia a informa "Tweede Kamer" y a priminti cu lo intensiva e buskeda di e criminalnan aki.

E motibo di esaki tabata un articulo den De Telegraaf, caminda e periodista John van de Heuvel a describi cu e parti Caribense di Reino a bira un ruta di escape pa criminalnan

Segun e periodista aki lo ta trata mas di 30 persona cu a keda sentencia na Hulanda cu ta keda busca. Segun Opstelten sinembargo ta trata di solamente mas o menos 20 persona.

E minister ta duna di conoce cu prome cu haya ayudo for di Corsou y Aruba mester dispone di informacion concreto tocante verificacion di adres, cu ta duna di conoce cu un persona a yega di biba na un adres riba un di e islanan. Informacion concreto a conduci mientras tanto na un ayudo huridico den 8 caso. Minister di Husticia Dowers di Aruba y tambe Fiscal na Corsou a priminti di duna tur cooperacion na momento di buskeda y detencion di e persona condena.

Te na e momentonan aki a logra detene 4 persona cu hunto mester sinta castigonan di total 6,5 aña. Mas aleu Opstelten a bisa cu e lo bay haci mas uzo di e asina yama "snelrecht" den combinacion cu un detencion preventivo pa evita cu e criminalnan no ta sinta nan castigo of ta disparce na despues di a keda condena.

Un total di 12.300 persona condena mester sinta nan castigo ainda den un prizon Hulandes. Di e cantidad aki 2.400 ta wordo busca intensivamente. E resto di 10.000 tambe ainda ta keda busca. Pero e ultimo aki ta trata di castigonan di prizon di menos 120 di dia y caminda tin indicacion cu nan lo por ta na Hulanda ainda.

Polis a intermedia den problema cu bringamento

POLISNAN a bay diamars 22.53, den Mandolinstraat pa un bringamento. Eynan un pareha a papia cu polis y e homber ta bisa cu un auto blanco supuestamente Ford of Honda a bin na e sitio y un di e ocupantenan a baha for di e auto y a bringa cu su casa. Den e auto tabatin mas persona sospechoso y supuestamente nan tin arma tambe. Polis a bisa nan pa tuma e pasonan pa duna keho. Polis a controla den bisindario y ta topa cu un Honda blanco, cu number no ta bisto. E muhe L, ta bisa cu en berdad e tabata na Pacifico Dakota y a haya problema cu un muhe. Pa un par di dia caba nan tin problema cu otro. El a bisa cu el a topa cu e contra partido eynan y cosnan a sali for di man. Polis a intermedia.

Ladronnan ta bay cu cosnan for di cas na Mesta Vista

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 07.15,na un cas na Mesta Vista pa un ladronicia. Eynan e habitante, ta bisa cu ladronnan a drenta dor di e bentana di cushina ya bay cu varios joyas y un celular. Segun su declaracion, dia 8 di juli nan a bay drumi mas o menos 00.00 y 04.00, el a mira cu e porta di camber tabata habri. Ora cu el a mira cu e television tabata den sala el a bay drumi. Banda di 05.00, el a mira cu e waya di e bentana tabata kibra. E ta bisa cu ladronnan a bay cu algun articulo. Polis a tuma e keho.

Na Divi Resorts

Hiep y Trang a celebra nan di dies aniversario di bruid, bisti completamente na blanco

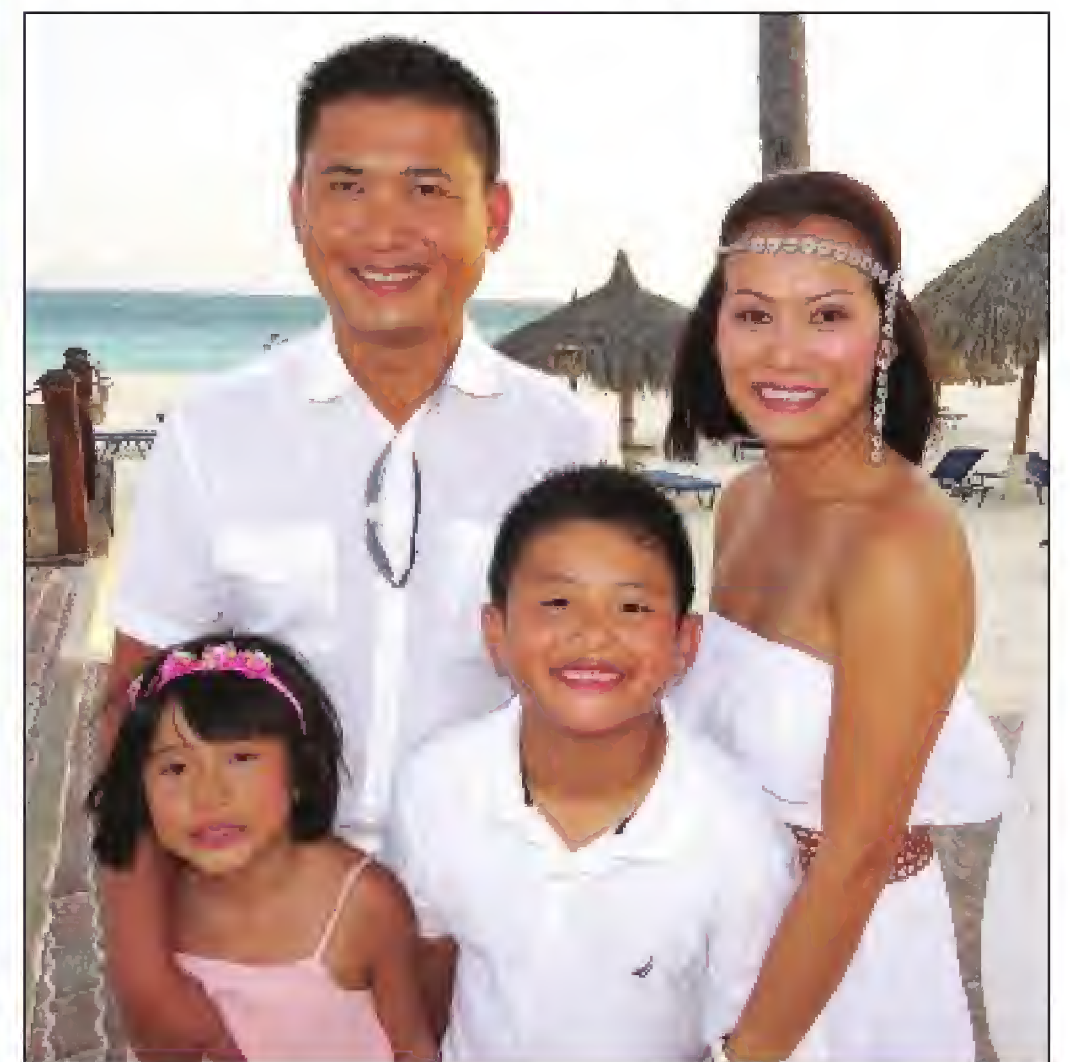


E pareha feliz Hiep y Trang a celebra nan di 10 aniversario di bruid, rondona pa miembronan di famia y amigonan, incluyendo nan yiunan stima Gia Vinh y Gia Han. Nan a para pa saca un potret di grupo riba e playa, prome cu nan a bishita Red Parrot Restaurant pa un cena di celebracion.

E pareha feliz, bibando na California, a dicidi pa ofrece un fiesta conmemorando e aniversario di nan relacion cu otro, na Aruba, cu mas di trinta bishitante viahando pa e isla for di Montreal, Canada.

Miho amiga Kim, kende a yega di bishita Aruba hopi biaha, tabata e motor tras di e idea pa trece tur hende pa e isla y a organisa e evento festivo. Durante e anochi, Hiep a wordo presenta cu un bunita banchi di cabes ornamental for di Caribbean Queen, situa na Palm Beach Plaza Mall, cual tabata un regalo for di su mama y suegra, kendenan no por tabata presente na e fiesta, segun informacion di Francis Ridderstap, Gerente di Leisure Services, Divi & Tamarijn Hotels.

Aki por mira e bunita grupo celebrando e di 10 aniversario riba e playa net pabou di Pelican Terrace, durante e bahada di solo, honrando Hiep y Trang pa e hecho cu nan a conclui dies aña di felicidad hunto como esposo y esposa.



Conseho di Minister a haci un apelacion riba Minister Yrausquin pa keda algun tempo mas

CONSEHO di Minister a haci un apelacion riba Minister di Finansas Juan David Yrausquin pa kada algun tempo mas como Minister. En todo caso te na momento cu Gobernador a ratifica e presupuesto 2014.

Con largo esey ta bay dura no ta defini ainda pero mester pensa ariba un luna mas.

Aunke cu e intencion di e Minister tabata pa stop mesora, toch Yrausquin a priminti di lo considera e peticion di Conseho di Minister.

Esaki a resulta durante di e reunion semanal di Conseho di Minister. Yrausquin a expresa e siman aki cu despues di a tuma retiro e ta keda "disponibel" na Gobierno, pero den un otro funcion.

Despues cu siman pasa diabierna Gobernador a ricibi e



carta di retiro di e Minister di Finansas, esaki a keda manda pa Parlamento.

E retiro oficial mester bay por medio di un "Landsbesluit" y aproba pa Parlamento. Prome cu e proceso aki tuma luga ta usual pa manda e peticion di retiro pa revision na Comision Central kende na nan turno ta mande pa Parlamento pa e keda trata durante un reunion publico.

Presidente di Parlamento, Marisol Lopez Tromp a duna di conoce recientemente cu ainda no tin fecha pa trata e retiro di Minister Yrausquin.

Tempo ta birando corto sigur mirando e hecho cu e siman aki Parlamento ta bay cu reces. Oficialmente reces a cuminsa ayera diaranson 9 di juli, pero segun Lopez Tromp Parlamento lo sigui traha te fin di e siman aki.

Presidente di Parlamento a manda un carta e siman aki pa Prome Minister Mike Eman pa prome e retiro di Yrausquin keda trata, e ricibi tur documento relevante. Lopez Tromp en todo caso ta desea di ricibi tur corespondencia di tur palabracion haci na comienso di aña entre Hulanda y Aruba tocante e presupuesto y tambe e palabracionnan haci siman pasa.

Na momento cu e retiro di Yrausquin bira oficial e ta keda posiblemente substitui door di Angel Bermudez. Bermudez lo mester fortifica Gobierno como minister experto.

Segun Prome Minister Marisol Lopez Tromp

Eley di presupuesto ta esun di mas importante di Aruba

DEN un entrevista cu drs Marisol Tromp presidente di parlamento el a comenta tambe riba loke ta e situacion di presupuesto di pais Aruba. Tin un situacion caminda cu e organo mas halto di pais Aruba eligi pa pueblo democraticamente a aproba un ley y ora el a yega na gobernador esaki no wordo firma. Presidente di parlamento a splica cu e presupuesto a tuma su tempo pa yega parlamento di pais Aruba. Ta hopi instancia a duna nan input. Tabata tin debate di dos siman cu presencia di tur minister. Ora cu el a wordo aproba tabata circula informacion cu e presupuesto a wordo wanta dor di gobernador y a surgi un cantidad di discussion.

Sra. Lopez Tromp tambe tin su opinion riba henter e asunto aki pero como rol di parlamento e tin informacion pa trece pafo. Sin bay riba senacionalismo of redo ta manda informacion pa e comunidad. El a haya un carta di gobernador cu e minister kier retira. E gobernador a acepta esaki tambe. A base di e carta parlamento ta bai over na yama un reunion den comision central y un reunion publico y standard ta cu lo trata e carta aki pa ontslag di minister. Cada parlamentario por papia tres minuut y despedi di e minister. Mirando tur loke a pasa e ultimo simannan cu tabata tin tabata importante pa parlamento haya tur carta y documento cu ta relevante cu a traha e motibo pa yega na retiro di minister Yrausquin. Ta mandando pa prome minister peticion pa informa parlamento riba e motibonan of intercambionan cu gobernador y asina parlamento por fiha su posicion y tuma decision concreto. Gobierno por tuma decisionnan of cera acuerdonan pero ora cu ta trata presupuesto di pais Aruba parlamento ta aproba esaki y no ta forma parti di ningun acuerdo cu gobierno por a cera. Parlamento ta vota segun nan consenshi sin cu bo ta mara na cualkier acuerdo segun drs Marisol Lopez Tromp. E presupuesto ta e ley mas importante y mas grandi di pais Aruba. A yega na un presupuesto propio despues di lucha grandi y cu ta basa riba placa di impuesto di e pueblo aki. E presupuesto aki ta uno caminda pueblo tin un cos di bisa den dje. Un presupuesto no ta algo negociable segun e presidente di parlamento unda ta deal pa haci cierto cos. E presupuesto no por ta mara na cualkier compromiso. Hopi biaha sin sa e esencia di presupuesto tin hende ta trece puntonan dilanti. Parlamento berdad tin ultimo palabra te hasta ora gobierno kier adapta un presupuesto. Tin diferente grupo cu por controla gobierno. E situacion ta importante pa compronde.

A mustra Marisol Lopez Tromp cu tin fraccion di MEP cu a pidi pa reunionnan. Lo atende e reunionnan aki. Tambe a mustra drs Marisol Lopez Tromp cu MEP ta cuestiona presidente di parlamento. Documentonan importante ta bon pa t'ey ora di atende e reunionnan aki y esey nan ta pidiendo gobierno. E carta di gobernador cu a bay pa gobierno pa bin cu otro ley pa haya fianza tambe tabata importante pa tende di presidente di parlamento si nan a haya esaki.

E mesun hendenan cu ta critica awe den fraccion di MEP nunca ta presente durante reunionnan Drs. Lopez Tromp a trece dilanti E siman aki Parlamento ta baha cu reces. Awor tin un situacion caminda presupuesto no ta aproba y tin cu ta pidiendo reunion riba tema aki den parlamento. Durante e entrevista a mustra e presidente di parlamento tambe riba algun punto di vakantie di parlamento y cu ta cuminsa di 9 di Juli te cu 15 di Augustus.



Durante entrevista a puntra presidente di parlamento si nan tin un proceso of con rapido e retiro di minister Juan David Yrausquin lo wordo trata? Mescos con e proceso pa posibel vak minister lo cana? Drs Marisol Lopez Tromp a splica cu tin basta reunion pa wordo atendi unda leynan pendiente pa diferente presupuesto mester wordo trata.

Presidente di Parlamento a duna di conoce cu na momento cu e retiro di e Minister keda trata den un reunion publico den Parlamento, cada miembro lo haya oportunidad i despedi di e Minister pero tambe e Minister mes lo haya e chens di despedi. Tambe lo tin oportunidad di contesta pregunta di esaki resulta necesario.

Parlamento lo mester plania un fecha cu e carta ta bay keda trata y ta prepara pa esaki.

Na momento cu ta nombra un Minister, sea cu e ta un "vak minsiter" of un politico tin un procedura mara na dje. Mester pasa un procedura di screening y tur esaki mester pasa Comision Central pa despues keda trata den Parlamento.

Sra,. Lopez Tromp no por a duna un fecha exacto ainda cu lo trata e carta di retiro di Minister Yrasuquin. Manera ya anterior a bini dilanti pa fin di e siman aki Parlamento lo baha cu reces. Na momento cu reanuda trabou tin ya caba diferente ley cu mester keda trata.

Mientras cu e presupuesto di pais Aruba no keda firma, segun e presidente di Parlamento, no tin sentido tampoco pa trata e otro presupuestonan cu ta pendiente ainda, manera entre otro presupuesto di DOW, presupuesto di turismo, WIF y asina tin diferente presupuesto mas. Aki ta trata sumanan di placa cu mester wordo discuti, trata y aproba. No tin ningun sentido pa trata esey awor aki si no tin un firma pa haci presupuesto di pais Aruba por bini na vigor.

Na momento cu e presupuesto di Pais Aruba no ta na vigor, esaki ta encera tambe e presupuestonan di Parlamento, di Raad van Advies, di Rekenkamer, o sea e "hoge colleges" cu hustamente tin e rol pa controla gobierno den su maneho y naturalmente con ta bay om cu prioridadnan y placa di pueblo. E ta un situacion unda cu ta importante pa compronde e magnitud di cierto decisionnan cu ta wordo tuma y ta bezig ta wordo tuma.

Gabinete Mike Eman II a reconoce e Mihor Graduadonan

'Prepara pa futuro cu t'eynan mes, prepara p'e siguiente paso den estudio'











SENTIMENTONAN di orguyo y satisfaccion ta loke hoben, mayor y mandatarionan a comparti dialuna atardi den sala di reunion di edificio Cocolishi.

E motibo di e encuentro tabata hustamente pa Gobierno di Aruba duna un reconocemento bon merece n'e studiantenan cu mas a destaca academicamente durante e ultimo aña escolar.

E grupo honra a consisti di hoben y adulto hoben cu a caba di gradua como e mihor di nivel MAVO, HAVO, EPB y EPI, entre otro.

Gabinete Mike Eman a haya cu ta mas cu na su lugar pa duna un muestra special di gratitud y honor n'e hobennan aki cu no solamente tabata satisfecho di a gradua, pero a logra e puntonan mas halto di henter nan klas y aña.

Hunto cu ATHA y SETAR, a ofrece un ceremonia caminda a haci entrega di un certificado di merito, un carta personal di Prome Minister Mike Eman, ademas di un regalo masha atractivo y util den e continuacion di nan estudionan y/of carera profesional.

Minister di Asunto Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes a representa Gabinete Mike Eman, y en special Minister di Enseñansa y Minister President mes kende no por tabata presente. 'Den nomber di Gobierno di Aruba; sigur den nomber di Prome Minister Mike Eman, un palabra di pabien na cada un di e studiantenan cu e logro importante aki,' asina Minister Croes a bisa.

El a papia di con e caminda di preparacion propio nunca ta caba y mester ta semper cla.

'Prepara p'e futuro cu t'eynan mes, prepara p'e siguiente paso den estudio. P'esnan cu ta bay afo, hopi exito.'

Asociacion Trabou pa Hubentud Aruba, ATHA su Director Ricky Hoek tambe a hiba palabra expresando pensamento similar n'esun di Minister Croes. A felicita e mayornan tambe p'e sosten y guia brinda n'e muchanan.

Di su banda, Suzy Maduro, Relacionista Publico di SETAR a splica di con e hobennan aki, como e mihor graduadonan di Aruba ta un ehempel di excelencia.

'Boso no a settle pa tin suficiente pa djis bay over, pero a bay p'e maximo cu boso por.'

Den nomber di e compania nacional di telecomunicacion, a obsekia na cada miembro di e grupo honra, un tablet.

Den representacion di Prome Minister, funcionario halto di Ministerio di Asunto General, Bart Kool a hiba palabra bisando cu 'e ta un logro grandi pa boso. Nos Prome Minister kier un comunidad caminda por tin un bienestar y den e pensamento ey. Prome Minister ta wak cu boso sigur por contribui na e obhetivo ey.'

Adicionalmente Bart Kool a haci entrega di un carta cu Prome Minister Eman a skirbi cu un mensahe dedica n'e grupo aki di graduado.

P'e hobennan mes, e ceremonia a representa un momento masha special y memorabel.

Giandra Figaroa, como Mihor Graduado di Colegio EPI Sector Economico a expresa su gradicimento, pero tambe con e gesto aki di e mandatarionan di su pais ta un estimulo.

'Mi ta aprecia boso esfuerso, cu boso ta reconociendo nos tur. E ta gewoon increibel y mi ta sinti mi mas motiva pa sigui haci mi best y ora mi bin bek for di Hulanda cu mi lo bin cu un bon papel atrobe,' e hoben a bisa.

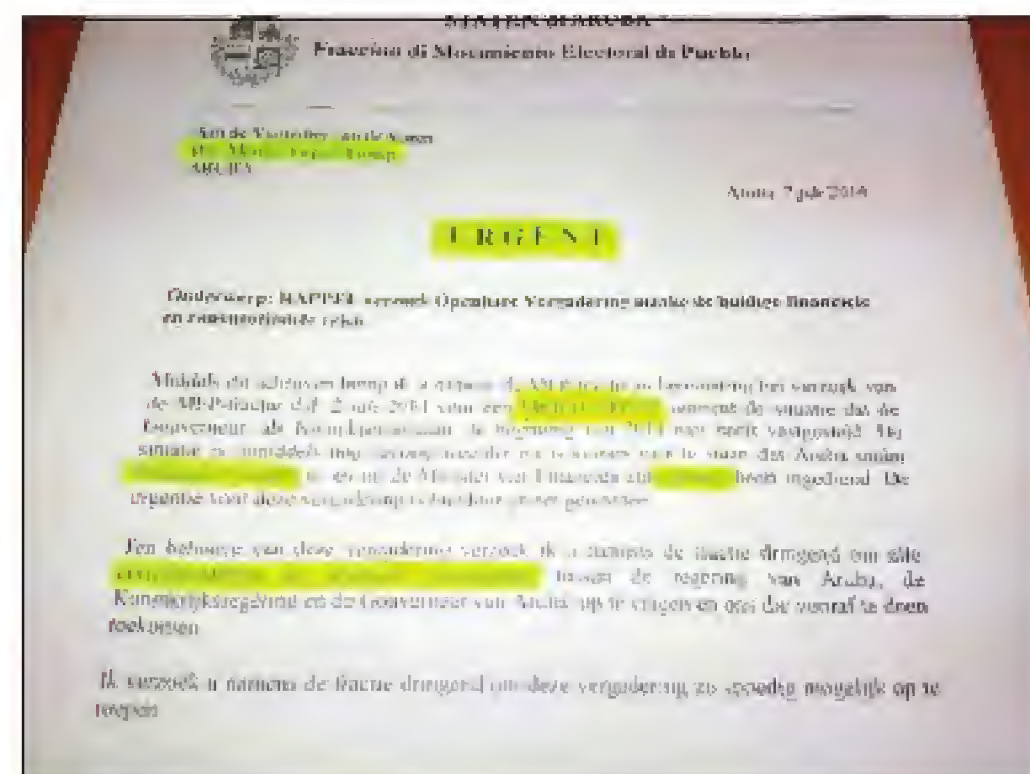
Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Yrausquin mester responsabilisa su mes na Parlamento prome cu e baha di su puesto

Fraccion di MEP a pidi reunion urgente

E siman aki Parlamento di Aruba a ricibi carta di Gobernador di Aruba cu e peticion pa Parlamento duna su opinion riba e retiro di Minister Yrausquin. Segun nos por a lesa den prensa pronto Presidente di Parlamento lo yama un reunion di Comision Central y tambe un reunion publico pa trata e retiro di nos Minister di Finanzas. Mirando e hecho cu tin hopi pregunta ta biba den Pueblo pa locual ta trata e crisis constitucional cu ta reinando na unda cu Presupuesto 2014 no a keda firma pa Gobernador y mirando e hecho cu nos Pais ta bay haya supervision financiero di CFT, ta mas cu husto cu Minister Yrausquin ta bin responsabilisa su mes na Parlamento prome cu baha di su puesto. Nos Fraccion di MEP a haci peticion pa e reunion aki dia 2 y 7 di juli y ta wardando pa Presidente di Parlamento yama e reunion urgente aki.

E ta conoci cu nos Pais ta pasando den un crisis financiero, un crisis constitucional y awor hasta den un crisis gubernamental ya cu nos Minister di Finanzas ta retira na vispera di un posibel bancarota di nos Pais. Den un situacion asina ta mas cu husto cu e mandatario di finanzas ta responsabilisa su mes na Pueblo prome cu e bandona su puesto. Specialmente si e mandatario mes ta confirma cu nos Pais lo por bati bancarota pronto y na su parecer tin abuso tumando luga cu nos Pais den Reino, Pueblo mester por haya sa den detaye kico ta pasando y kico ta e motibonan real pakico e Minister di Finanzas ta yega na e decision drastico di bandona su puesto. Motibonan valido pakico nos Fraccion a pidi ya for di 2 di juli y despues a haci un recordatorio riba 7 di juli pa un reunion urgente cu e mandatario di Finanzas y tambe nos Minister Eman cu na fin di dia tambe ta responsabel pa Gabinete Eman su maneho financiero.


Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo

Aruba, 7 juli 2014

URGENT

Ik verzoek u namens de fractie dringend om deze vergadering zo spoedig mogelijk op te roepen.

Nos a tuma nota den prensa cu Presidente di Parlamento cumpliendo cu e peticion di Gobernador lo yama un reunion a corto plaso pa despedi e Minister di Finanzas den cual reunion parlamentarionan lo haya 3 minuut pa hiba palabra. Di awor aki nos mester remarca cu prome cu e reunion aki tuma luga, e Presidente di Parlamento mester por yama e reunion urgente cu nos Fraccion ta pidi cu Ministernan Yrausquin y Eman. Pasobra lo ta un falta di respet pa un Parlamento di un Pais den porta di bancarota laga un Minister di Finanzas bay cas sin cu esaki ta wordo cuestiona debidamente pa Parlamento. Den un reunion cu solamente 3 minuut pa cuestiona y haya claridad pa Pueblo riba kico a bay robes cu nos finanzas publico y e relacion cu a daña cu Hulanda a base di esaki, nunca e Ministernan lo por brinda e claridad y responsabilisa nan mes na Pueblo debidamente.

Ya caba nos a pasa den un tratamento di Presupuesto 2014 den cual a duna algun minuut pa cuestiona e maneho di Gabinete Eman cu e consecuencia cu awe nos no tin ni sikiera un presupuesto. Pesey nos ta spera cu SANO HUICIO por prevalece e biaha aki den Parlamento di Aruba y cu Presidente di Parlamento lo sa di honra e peticion di Fraccion di MEP pa un debate publico urgente den cual Minister Yrausquin ta responsabilisa su mes prome cu e baha di su puesto.

Resultado Final di Leonardo Carter Memorial 2014

DEN e weekend cu ta tras di lomba, a tuma luga e conocido torneo di weekend "Leonardo Carter Memorial 2014". E torneo aki a pa recorda un gran hungado y organisado den nos federacion cu a laga nos 9 aña pasa den e mes un temporada aki. (Juli 2005).

Un total di 14 participante a inscribi pa e torneo aki. E hungadonan mas fuerte di Aruba a participa. 10 di e participantenan ta hobennan cu ta bayendo scol. Di e 10 hobennan aki, 4 ta hungado femenino.

E torneo a wordo hunga riba e dianan diabierna (1 rond), diasabra (2 rond) di diadomingo (2 rond). Un total di 5 rond. (5 partido). Na prome luga a termina nos hungado studiante di Hulanda cu ta cu vakantie aki na Aruba Juan Pablo de Mey. Juan Pablo a score 4 punto for di 5 partido. E la gana 3 y tabla 2 wega. Na segundo luga, tabata tin un empate entre Mark Bueno, Quintin v/d Seijp y Octavio Croes. Nan tur 3 a score 3½ punto. Mark a hunga cu contrincantenan mas duro y a keda na segundo lugar. Quintin na tercer luga.

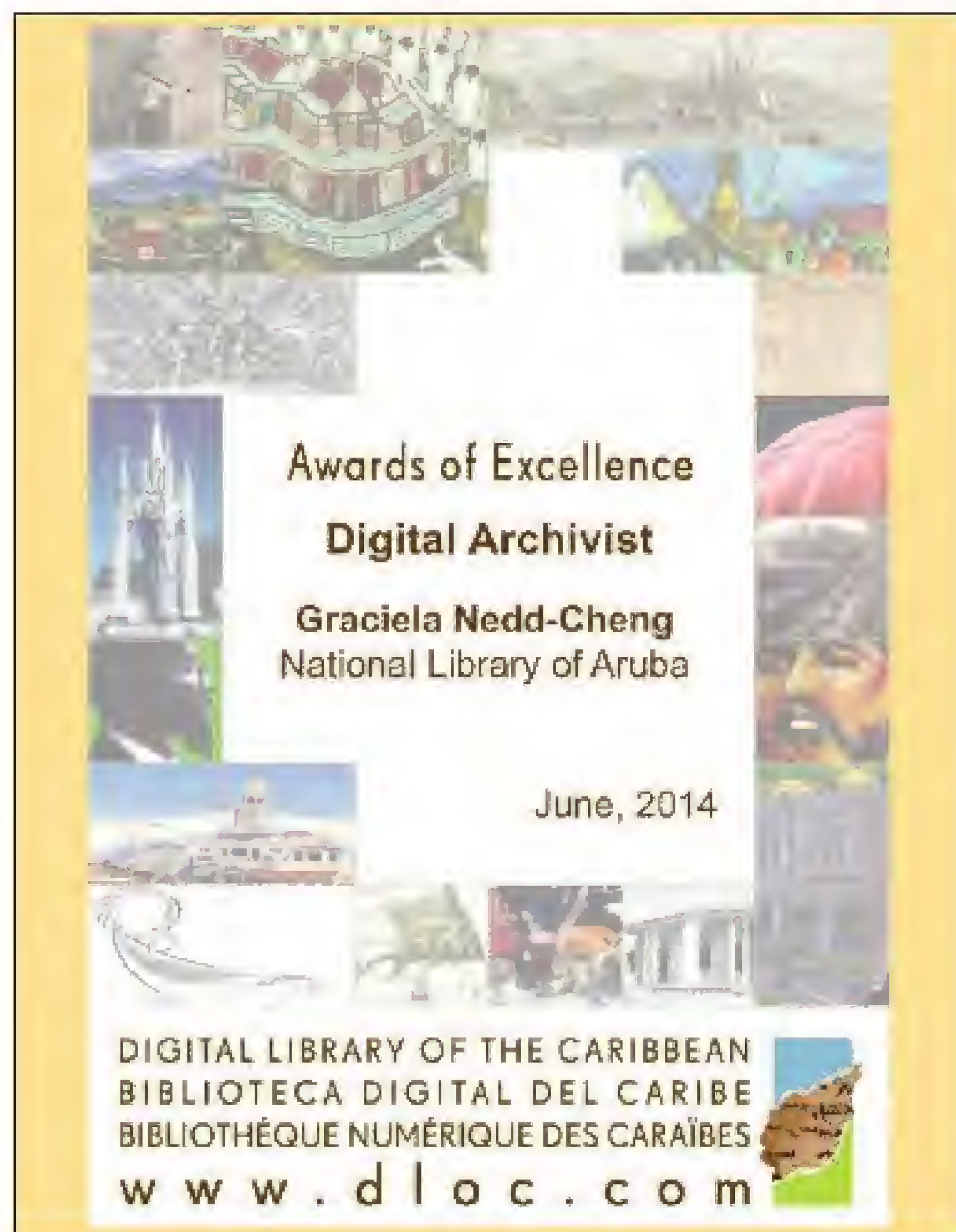
Nos team completo cu lo bay participa na Olimpiada na Noruega, a participa na e torneo aki. Y e prome 5 luganan a bay tambe pa henter e team di Olimpiada.
Juan Pablo de Mey, Mark Bueno, Quintin v/d Seijp, Octavio Croes y Jose Pesqueira.

E hungado femenino cu a score mas tanto punto ta Zaily Arbona. Zaila a score 2½ punto for di 5 partido. 4 di e 5 hungadonan di e team di damas cu lo bay participa na e Olimpiada na Noruega, a participa na e torneo di weekend aki.

E torneo a bay den un bon ambiente. Ta te na e ultimo wega, por a bisa kende ta e campeon di e torneo aki. No tabata tin un hungado cu a gana tur su weganan. Cu esaki, Federacion di ahedres ta cera su actividadnan pa e aña escolar aki. Na Augustus, e Open team y e team di damas lo biaha pa Tromso, Noruega pa participa na e Olimpiada di ahedres.



1.1 Miyon hits pa Aruba Esso News



DIGITAL Library of the Caribbean (dLOC) ta sigui crece y sostene estudionan Caribense. E website ta provee aceso na mas cu 2 miyon di pagina di contenido y ta registra mas o menos un 1.5 miyon bishita pa luna.

E ultimo aña dLOC a agrega casi 160.000 pagina di contenido nobo danki n'e sosten di dLOC su partnernan den Caribe, entre otro Biblioteca Nacional Aruba.

E prome aporte di Biblioteca Nacional Aruba n'e biblioteca digital aki ta Aruba Esso News. Na e ultimo reunion di ACURIL (Association of Caribbean University Research Institutional Libraries) na Bahamas, a duna reconocimento cu Aruba Esso News a yega 1.1 miyon hits.

Un noticia cu ta yena Biblioteca Nacional Aruba, y en especial Departamento Arubiana, cu hopi satifaccion.
E coleccion di Aruba Esso News digitalisa ta casi completo.

Na 2013 cu ayudo di Famia Lake, Departamento Arubiana a digitalisa 2 aña di Esso News cu tabata falta. Ainda falta un par di luna di cuminsamento di aña 1945.
Ademas di e reconocemento pa loke ta trata Aruba Esso News, a duna reconocemento tambe na algun persona.
Digital Library of the Caribbean su exito lo no tabata posibel sin e dedicacion di su partnernan y nan staf.

Entre e personanan cu a haya reconocemento ta sra. Graciela Nedd-Cheng, documentalista na Biblioteca Nacional Aruba, trahando den Departamento Arubiana.
Graciela Nedd-Cheng a ricibi dos certificado, uno como premio di excelencia pa su persistencia y e otro como archivista digital. Biblioteca Nacional ta felicita Graciela cu e bunita reconocimentonan aki.

The Digital Library of the Caribbean (dLOC) ta un cooperativa di biblioteca digital di recursonan relaciona cu e cuenca di Caribe. dLOC ta ofrece aceso na versionnan digitalisa di material cultural, historico y di investigacion tocante Caribe, cu actualmente ta warda den archivonan, biblioteca y coleccionnan priva. Por bishita e website riba www.dloc.com

Minister Otmar Oduber a anuncia Cambio den maneho pa traspaso di permisonan di transporte publico na Aruba

MINISTER Otmar Oduber durante conferencia di prensa a indica cu a anuncia publicamente un cambio den maneho pa loke ta trata traspaso di permisonan pa loke ta transporte publico na Aruba.
Ley ta bisa cu e Minister encarga cu Transporte Publico por traspasa e permiso na un yiu of un miembro di famia cu ta biba den e cas di e persona cu tin e permiso y cu ta contribui tambe na e gastonan di e cas.
Den e interpretacion mas amplio esaki tabata wordo considera casi como un automatismo, a pesar cu e ley ta bisa claramente cu e ta keda na discrecion di e minister. Pa hopi aña e tabata practicamente un 'gedoogbeleid' cu tabata traspasa di biaha ora un tata ta pidi pa su yiu of e casa ta pidi pa su pareha. Sinembargo, awor a keda anuncia publicamente cu e maneho ta cambia, dus e automatismo ta cambia y lo keda den cuadro di ley, unda cu un peticion mester wordo haci y e minister responsabel pa Transporte Publico por dicidi si ta otorge of no.
E maneho aki a bin debi cu ainda, a pesar di tur e pasonan cu a tuma, cu a baha drasticamente e traspaso nan rond cu tabatin rond pa motibo di negoshi di permiso cu tabata tuma luga unda permisonan tabata wordo bendi pa 60, 80 y te hasta 100 mil Florin. Esakinan a wordo reduci drasticamente, pero un di e fenomenonan cu a lanta cabes ta esun cu ta traspase pa personanan cu ora investiga ta resulta cu 2 of 3 luna prome cu haci e peticion ta schrijf in na Censo na cas di e famia pa uza e argumento cu nan ta un kostwinner y cu nan ta yuda e famia. Pero ta asina cu un par di luna despues, ora e permiso a wordo otorga, nan ta schrijf uit, lo cual ta demostra cu durante henter e periodo ey nan no a biba na e cas en cuestion y cu nan a sigui paga nan awa, coriente, etc. na un otro cas.
Mirando esaki, Gobierno a tuma e decision enfatico cu tur permiso ta bin bek na Gobierno na momento cu esakinan wordo entrega, sea cu un persona a fayece of cu pa motibonan di salud of afkeuring medico no por haci uzo mas di nan permiso. Gobierno na su turno lo otorga e permiso na e siguiente persona cu ta bin na remarke pa por ricibi un taxi.
Tambe Minister Oduber a bisa cu kier pone un atencion special na mehora e calidad di servicio publico y riba esey e lo bay conversa cu e diferente asociacionnan y gruponan di taxi, busnan, autobusnan y tourbusnan pa por tin un momento di informacion riba e cambionan cu mester bin.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Crisis financiero lo acelera e proceso pa Aruba perde su status di LGO?

Pa: Candelario (Booshi) Wever

MAYORIA di Arubiano ta expresa nan preocupacion p'e consecuencianan cu e conflicto entre Gobierno di Aruba cu Hulanda lo por bay tin p'e Status Aparte cu Aruba ta disfruta di dje desde 1986. Hopi ta haci e pregunta kico lo por ta e motibo dicon Mike Eman y Plasterk a laga e problema escala di e forma aki.
En todo caso ta mi convicion despues di a milita basta aña den politica cu nada den mundo gubernamental ta sosode "zomaar" y cu lo mester tin un "adder onder het gras". P'esey ta importante pa adresa e "leitmotiv", e motibo mas importante cu a ocaciona cu un crisis a start entre e dos Gobiernonan ,cu te cu recientemente tabata «beste maatjes»!

Den medionan di comunicacion diferente scenario ta wordo proponi y discuti, manera e situacion devastador di nos finansa publico y e incumplimento di Gobierno di Aruba pa cu palabracion haci den pasado cu Gobierno Hulandes.
Tambe ta haci referencia n'e posicion autonomo cu Aruba tin den Reino Hulandes y cu Hulanda aworaki ta abusa di un poder cu segun nos Statuut e no tin. Obviamente ambos ponencia lo ta "voer" pa expertonan riba e tereno hurdico, pero den mi concepto no por wordo considera como "E MOTIBO" cu lo por splica un cambio asina repentino di e conducta di Hulanda pa cu Aruba.
No lubida cu Hulanda a permiti su «braafste jongetje van de klas» Mike Eman haci y deshaci cu nos finanza publico.

Nos lo tin di bay bek den historia di e relacion entre Hulanda y Aruba pa trata di compronde e actual crisis. E islanan den Caribe pa siglos caba ta forma parti di Reino Hulandes. Na prome instancia como colonia y despues di Segunda Guerra Mundial como partner describi den Statuut, despues di intervencion di La Reina Wilhelmina. Te aki Hulanda por a domina nos islanan sin mayor problema, te ora cu;

30 di mei 1969 na Corsou,; 2. Inicio di e lucha pa autonomia di Aruba dor di Gilberto (Betico) Croes y 3. Posicion "terco" di sr. Claude Wathey na St. Maarten a cuminsa sacudi e fundeshi di loke tabata conforma e "Nederlandse Antillen".
E evenementonan aki a tuma Hulanda por completo di sorpresa y a obliga Hulanda, contra su boluntad, pa haci un cambio den e relacion cu e islanan.
Den e mesun añanan di turbulencia n'e islanan den Caribe nos ta wak con Hulanda ta trata di expande su poder na Europa, atrae p'e posibilidadnan economico cu "EEG" tabata ofrece. Te ainda t'asina cu Hulanda ta keda hunga un rol prominente den e "Europese Unie" apesar di criticanan di politiconan Hulandes.
E motibo ta facil di compronde. E economia di Hulanda, como pais relativamente chikito den Europa, ta depende grandemente di e tratadonan economico palabra entre diferente miembro di Europa. Pero e medaya tambe tin un otro cara y esey ta cu Hulanda obviamente tambe mester cumpli cu tratadonan impone dor di e paisnan poderoso den Europa manera Alemania, Francia, Italia y Inglatera.

Un di e tratadonan ta ensera e posibel cambio di e status di LGO (landen en gebieden overzee) pa UPG (ultraperifere gebieden) di "BES eilanden".
Na 10-10-10 Gobierno Hulandes a hañé confronta cu e desicion di mester adapta e status di e BES-eilanden di LGO pa UPG. A opta pa laga e LGO sigui na vigor den e BES eilanden, pero na fin di 2015 Hulanda mester dicidi si lo cambia e status pa UPG.
Introducion di dolar como moneda oficial ta laga expertonan huridico-estatal **di com**pronde cu e decision a cay caba y cu e BES eilanden lo bira UPG.
Pero con ta para e ora ey cu e.o. e LGO status di Aruba? Mi tin e impresion cu t'aki e sapato ta preta pa Hulanda cu lo prefera di haci un cambio pa tur e islanan di e ex-Antiyas Hulandes den un solo shot.
Pa Hulanda e LGO status di e islanan e.o. di Aruba por ta no tin mucho nificacion, pero den mi concepto **LGO ta di vi**tal importancia p'e existencia economico y principalmente autonomo di Aruba.
E importancia pa Aruba di mantene su Status di LGO tabata topico di discucionan fuerte te cu hasta un delegacion di comercial y politiconan na fabor di UPG a bishita Madeira pa experiencia e supuesto milager economico di e isla despues di a ingresa den e filanan di UPG.
Tambe partido AVP a laga un miembro haci un estudio cu a wordo presenta na 1 di februari 2011 (een toekomst binnen Europa dor di sr. Malmberg) unda ta alaba e efectonan positivo cu UPG lo por brinda Aruba.
E afan di Mike Eman y AVP pa pusha UPG na Aruba no tabatin exito causando desapunto grandi na Hulanda.
Mike Eman conoci pa ta "bende patria" y unicamante interesa den su propio interes y poder, a dicidi di cana un otro caminda pa tog faborece Hulanda.

Mi a yega di pone den un articulo caba cu Hulanda a «Re-Descubri» e.o. Aruba particularmente pa nos posicion geografico cu ta di un importancia inmenso pa Hulanda su «Geo-Politica». Y den Mike Eman Hulanda a haya un aliado cu hamber pa poder y propio interes. No ta pornada, y siguiendo e instruccionnnan di Hulanda, Mike Eman a start "Europe meets the Americas". Un supuesto hub economico cu lo mester a beneficia economia di Aruba, pero cu lo facilita na final di cuenta incorporacion di Aruba den e mercado comun Europeo di tal forma cu nos mester acepta UPG.
E unico desbentaha "chikito" pa Mike Eman lo ta cu Aruba lo a perde su autonomia. Aki ta na unda Mike Eman a diseña henter e crisis cu Hulanda p'asina por bende na nos pueblo cu ta Hulanda a forsa nos acepta e UPG. Un otro splicacion no por tin, pasobra con por compronde e hecho cu Mike Eman a acepta tur acuerdo, manera esun cu Piet Hein Donner, cu Hulanda na unda den dia cla el a acepta cu nos autonomia ta wordo limita. Donner a laga Mike Eman sa, cu si e kier drenta den Reino Hulandes Nobo e mester acepta cu Hulanda lo supervisa nos Finanza Publico y Husticia. Y Mike Eman a bay di acuerdo cu esaki.
E "leitmotiv" di Mike Eman y Hulanda ta simplemente un motibo economico na beneficio di Hulanda. E islanan mester wordo hinca atrobe "in het gareel" manera tabata prome cu e añanan '60 p'asina Hulanda por sigui expande su dominio politico y economico.
Lamentablemente cu falta di madurez politico y gubernamental y particularmente falta di PATRIOTISMO t'e motibonan principal pakico tur e problemanan aki a escala.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

AVP ta entrega nos autonomia y ta perhudica nos Pueblo ora tin conflicto den Reino

"**NOS** a tuma nota cu exponentenan di AVP a cuminsa papia riba e falta di un organo den Reino pa atende na un manera adecuado y inparcial cu conflicto cu por surgi entre e Paisnan den Reino Hulandes. Ta berdad, si un organo asina tabata existi awe ya caba nos Pueblo por a haya sa si Gobernador a actua debidamente of si Hulanda tabata tin razon di a actua manera nan ta bin ta haci. Nan a menciona tambe e mocion Yrausquin/Herde cu a keda aproba unanimamente den Tweede Kamer di Hulanda p'asina bin cu e organo aki.
Ta berdad, e mocion aki a keda aproba, pero e organo nunca mas a bira un realidad. E motibo ta sinta den e hecho cu AVP a sera deal cu Hulanda pa coopera pa entrega parti di nos autonomia y pa no atende mas cu e deficit democratico den Reino cu consecuencia cu awe ta nos Pueblo ta keda perhudica ora tin conflicto den Reino". Na palabra Xiomara Ruiz Maduro, miembro di fraccion di MEP.

"E ta conoci cu den Reino e pais di mas grandi Hulanda t'esun cu su voz tin mas peso y esaki ta crea un deficit democratico na unda cu na final di cualkier disputa ta Hulanda semper ta sali gana.
E asunto aki a wordo trata den e reunionnan entre Parlamentarionan di Reino y a desenboca den un raport "Kiezen voor het Koninkrijk".
Lamentablemente e debate riba e recomdendacionnan di e raport aki nunca a tuma lugar ya cu AVP a coopera pa kita e tema aki for di e agenda di e reunionannan parlamentario den Reino, como cu e ta causa iritacion serca e Parlamentarionan Hulandes y a opta pa reuni riba cooperacion so y no riba asuntonan cu ta crea iritacion.
Di e manera aki nada concreto a wordo haci na e deficit democratico den Reino bou di e pretexto di no kier causa iritacion".

Xiomara Ruiz Maduro a sigui bisa cu mester remarca cu den su carta di despedida Minister Juan David Yrausquin mes a confirma con Tweede Kamer a duna aprobacion unanime n'e mocion Yrausquin/Herde despues cu den Conseho di Minister di Reino exponentenan di AVP a bin cu e propocicion pa bay di acuerdo cu cambio di articulo 27 inciso 3 di Statuut, entregando na Hulanda e autoridad pa traha ley pa Aruba a cambio cu Hulanda ta institui e organo pa resolve conflicto den Reino. Mayoria den Parlamento di Aruba a cumpli entregando parti di e autonomia di nos Pais den e cambio di Statuut pa haci 10-10-10 posibel, pero Hulanda no a cumpli pa institui e organo y e exponentenan di AVP no a haci nada pa exigi e parti di e deal aki.
Di e manera aki AVP a permiti pa Hulanda na fin di dia semper sali gana den cualkier conflicto.

"Pesey awe ora e exponentenan di AVP ta papia di e falta di un organo pa atende diferencia di opinion den Reino y kier gaba cu nan a bin cu mocion Yrausquin/Herde pa por yega n'e organo aki, nan mester conta tambe con den e proceso nan a entrega autonomia di nos Pais y con nan a keda sin atende debidamente cu e asunto di deficit democratico den Reino cu e resultado cu awe nos pueblo t'esun cu lo keda perhudica ora tin conflicto den Reino", Xiomara Ruiz Maduro a conclui.







Brazil Taekwondo cu su prome photoshoot pa calender 2015

DIADOMINGO ultimo, e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting tabatin un solo cos riba nan plan p'e dia.
Robert Arends conoci como opa p'e atletanan mester a lanta mas tempran cu normal p'asina cuminsa busca e atletanan cu e bus pa por a yega na Grape Field pa 8'or y mey.
Brazil Taekwondo kier tin tur cos na ordo p'asina gana tempo pa si mester ripiti potret.

Diadomingo a cuminsa cu e prome potretnan di e atleta Danon Delamore na Rincon unda cu a saca 115 potret. Esaki ta dor cu e skop cu Danon Delamore mester a haci, mester tabata perfecto y bon haci p'asina por tin un bon potret.
Esaki no ta nifica cu e potret di Danon Delamore lo wordo scogi p'e calender. Diadomingo a saca 572 potret di e 8 lugarnan cu a bishita te cu 3'or y 35 di atardi.

Tele Aruba a bishita e team di Brazil Taekwondo ora cu nan tabata na Hooiberg pa un entrevista tocante di e desaroyo di Brazil Taekwondo. E siman aki lo sigui cu e sacamento di potretnan p'e calender 2015. Brazil Taekwondo kier garantisa un calender di aña 2015 bunita unda cu e atletanan di Taekwondo ta central riba cada potret p'asina pueblo por tin algo bunita den nan hogar pa aña 2015.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



E BIAHA AKI SI PINALTI NO TABATA MANERA CU HULANDA A SPERA

ARGENTINA (4-2) HULANDA

Alexis Sanchez a yega na un acuerdo cu Arsenal

FC Barcelona y Arsenal a yega na un acuerdo diamars anochi na comienso di acuerdo pa e traspaso di Alexis Sanchez na e club ingles, cu a yega na un acuerdo di pago di 38 miyon euro pa e delantero chileno. Alexis, cu a biaha Barcelona diadomingo ultimo, varios dia tabata tin cla su futuro leeuw di Barcelona. Desde e momento cu su representante Fernando Felicevich a traslada e idea di e club di Barcelona pa cumpra Luis Suarez y a perde protagonismo den plan di e entrenador Luis Enrique. E futbolista cu tabata maneha posibilidad di bolbe bek Serie A atraves di Juventus, a nenga e posibilida di drenta den e operacion di Suarez y bay hunga cu Liverpool y desde e prome momento contempla e posibilidad di cumpra Arsenal, mas ainda ora e propio entrenador di Arsenal, Arsene Wenger, a hasi sa su interes p'e. Wenger a conversa cu Alexis e 29 di juni ultimo, un dia despues cu e chileno a keda afo di Mundial, pa sa si e ta interesa pa hunga cu Arsenal. E hungador cu a manda su representante pa cuminsa e negociacion, tabata tin un bon conversacion cu e tecnico cu a mustr'e su plan. Desde eynan, Felicevich a comunica na Barcelona su deseo di bay Arsenal. Alexis lo firma un contract pa cinco temporada cu un salario anual cu ta pasa seis miyon euro mientras cu Barcelona lo hinka e 38 miyon ey pa hasi e prome pago pa e compra di Luis Suarez.

Homenahe pa Di Stefano prome cu e wega Argentina-Hulanda



E seleccionador argentino di futbol a uza un banchi preto den e homaneha na Alfredo Di Stefano, cu a fayece dialuna ultimo na edad di 88 aña, y prome cu wega tabata tin un minuut di silencio como respet pa e gran hungador di futbol aki.

Asina e Federacion Internacional di Futbol Asocia (FIFA) conhuntamente cu Asociacion di Futbol Argentino (AFA), segun un comunicado cu a duna di conoce prome cu e wega.

FIFA a suspende Federacion di Nigeria

COMITE di Urgencia di FIFA a dicidi ayera suspende Federacion di Nigeria cu efecto di inmediato paso gobierno a drenta den esaki, segun un comunicado. Den e mesun comunicado, FIFA a splica cu den e articulo 13, e asociacion miembro ta obliga na administra su asunto di forma independiente y si'n un tercer ayudo. E sancion manda pa un carta di FIFA pa NFF dia 4 di juli, na unda ta expresa su profundo preocupacion despues di e proceso hudicial cuminsa contra e Federacion futbolistico local y e ordo hudicial di e Corte di Republica Federal di Nigeria cu ta impidi e presidente, miembro di e comite ehecutivo y e congreso di NFF administra futbol nigeriano. Den e ordo aki ta obliga tambe e minister di deporte di Nigeria na designa un representante civil di e pais pa tuma NFF. Den caso cu no lanta e suspension prome cu 15 di juli, e efecto mas inmediato ta e exclusion di Nigeria di e Mundial U-20 femenino, cu ta tuma lugar di 5 pa 24 di augustus. Ademas, ni NFF ni ningun di su miembro y oficial por beneficia di e programa di desaroyo y di e curso di FIFA y CAF durante e periodo di suspension.



Argentina ta logra clasifica pa final despues di gana Hulanda den pinalti



E keeper di e seleccion di Argentina, Sergio Romero, a para dos pinalti di Hulanda (2-4) y hiba Argentina na final di Mundial, na unda ta hunga contra Alemania despues cu ambos seleccion a caba 120 minuut si'n gol. Ni Leo Messi, ni Arjen Robben. Romero a para pinalti di Wesley Sneijder y Ron Vlaar y a sentencia Hulanda cu lo bringa pa e tercer posicion contra Hulanda. E argentino nan a score tur di nan banda. Maxi Rodriguez a score e ultimo. Argentina, dos biaha campeon di mundo, ta bolbe bek na un final di 24 aña despues y contra Alemania, contra esun cu el a perde den final di Italia'90. Un dia fresco a ricibi un clasico di Mundial. E final di 1978, gana pa Argentina, of cuarto di fi-







Sergio Romero;

“Pinalti ta suerte pero **mi tabata tin confiansa”**

E keeper Sergio German Romero, heroe di Argentina den e semifinal contra Hulanda na para dos tiro di pinalti cu a dicidi e clasificacion di su team pa e final di Mundial 2014, a reconoce cu e tiro desde e 11 meter "ta cuestion di suerte aunke tabata tni confiansa". "No tin ningun truco. E ta suerte. E ta realidad. No por bay y no yega", e keeper di Monaco a splica. "E speransa ta intacto desde e dia uno. E mucha nan aki no ta regala nada. Nan a prepara hopi fuerte y ta hunga asina", e keeper a bisa, cu a dedica e triunfo y su actuacion na su mama y su señora. Romero a bisa e publico argentino: "Disfruta di e momento aki, paso nos ta bayendo paso pa paso. Nos ta bay cuminsa prepara pa final", el a conclui.



Argentina ta logra clasifica pa final despues di gana Hulanda den pinalti











nal di 1998, gana pa Hulanda, ta pertenece den memoria colectivo di e torneo di seleccion mas importante.

E semifinal di ayera, den e Arena Corinthians di Sao Paulo, tabata representa un capitulo nobo entre e dos grandi di futbol. Den e 90 minuut reglamentario, apenas tabata tin ocasion di gol pa corda.

Tanto e seleccionador argentino, Alejandro Sabella, y tambe e hulandes, Louis Van Gaal, a pone un wega tactico cu hopi cautela, cual resultado tabata tin e ausencia di futbol di atake.

Luiz Felipe Scolari:

"Bandona mi posicion no ta pasa den mi cabes"

E seleccionador brasileño, Luiz Felipe Scolari, a bisa diaranson un dia despues di perde 1-7 contra Alemania den semifinal di Mundial, cu lo no papia riba su posicion t'e momento cu e torneo caba. Scolari a bisa cu den ningun manera lo papia riba su posicion prome cu e wega di tercer posicion di diasabra contra Hulanda. "Despues di Mundial nos ta presenta un informe na CBF, unda lo wak e bon y e malo cu nos a hasi y ta depende e direccion", e tecnico a bisa den un rueda di prensa. E entrenador, compaña pa su staff tecnico a bisa cu no tin pensa awo bandona nan posicion. "No ta pasa den mi cabes aworaki", Scolari a bisa, cu a aclara cu e presidente di CBF, Jose Maria Marin, a bisa prome cu Mundial cu solamente lo papia di posibilidad di extende su contract despues di e final di e torneo. Scolari a admiti cu e derrota tabata historico y un berguensa, pero a bisa cu "no por caba cu bida di e hungadornan pa esaki". "Mi ta bay sigui cu mi bida, mi hungadornan tambe ta bay sigui cu di nan. Nos tin cu sigui", e entrenador a comenta. "Pa e number di gol ta historico. Pero tambe ta historia y mester registra cu ta e prome semifinal cu nos ta yega desde 2002. Tabata un mal derrota, nos no tabata imagina esaki", e tecnico a bisa, defendiendo su trabou. E tecnico a bisa cu si su team a logra gana e tercer posicion den e Mundial lo cambia poco e balans di e team, pero un derrota lo hasi e cos peor.

Copa Mundial 201

FIN

Juni 28
12 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte

Brasil (3)	1
Chile (2)	1

Juni 28
4 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro

Colombia	2
Uruguay	0

Juni 30
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia

Francia	2
Nigeria	0

Juni 30
4 pm - Estadio Beira-Rio, Porto Alegre

Alemania	2
Algeria	1

Juli 04
4 pm - Estadio Castelao, Fortaleza

Brasil	2
Colombia	1

Juli 04
12 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro

Francia	0
Alemania	1

Juli 08
4 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte

Brasil	1
Alemania	7

Alema
Argen

Juli
3 pm - Estadio do Ma

3ER y 4

Brasi
Hular

Juli 1
4 pm - Estadio Mane

14 cu AWEMainta

IAL

ania

ntina

13
racana, Rio de Janeiro

° lugar

l

nda

12
Garrincha, Brasilia

Juli 09
4 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo

(2)	0	Hulanda
(4)	0	Argentina

Juli 05
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia

(4)	0	Hulanda
(3)	0	Costa Rica

Juli 05
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia

1	Argentina
0	Belgica

Juni 29
12 pm - Estadio Castelao, Fortaleza

2	Hulanda
1	Mexico

Juni 29
4 pm - Arena Pernambuco, Recife

(5)	1	Costa Rica
(3)	1	Grecia

Juli 01
12 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo

1	Argentina
0	Suiza

Juli 01
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia

2	Belgica
1	Merca

Alhambra Casino ta cera cu campaña di World cu ganado di 70" TV

DIABIERNA awor, juli 11 Alhambra Casino lo saca e ganado di nan campaña di World Cup 2014

E ganado of ganadora lo ricibi tambe 3 caha di cerbes Chill y nos lo entrega e TV na cas pa asina nan por wak e final di Football riba e 70" Smart Led TV. Bo por haci asina hopi cos cu e TV aki como e ta un Smart TV 1080 pixels cu imagennan igual cu ta den stadion bo ta y bo por subi You Tube, wak pelicula, scucha musica.. Un sin fin di cosnan cu e ta ofrece otro cu wak TV solamente

Rifa ta cuminsa pa 9or di anochi di unda nos lo reparti 170.000 punto di cual e ganadonan por



uze pa cash bek, hunga mashin, weekend stay, dinners, ta igual cu ta un Credit Card bo tin den bo man

Pa participa ta facil, bira miembro di nos Players Club y cuminsa acumula punto pa bo tambe ricibi bo raffle ticket. Si bo no ta miembro ainda, tur persona cu bira miembro tambe lo ricibi $10 pa nan hunga nan mashin preferi

Cu cada 25 Word Cup Points bo ta participa den nos rifa. Tur persona cu tin nan ticket caba, esei lo pasa pa e tombola grandi di cual Diabierna awor nos lo saca e feliz ganado of ganadora

Pa pone ambiente di football lo bay tin musica di World Cup fever y Grupo di baile Garotas Brasilero

Nos ta warda bo diabierna awor pa bin pasa un rato diferente na Alhambra Casino, simplemente Divino

Ex Minister di Salud, drs. Booshi Wever ta señala

Tres caso di Chikungunya registra na Aruba y kico falta ainda pa Ministernan mustra cara?

DEN un conferencia di prensa realisa dor di Departamento di Salubridad y di GKMB, pueblo a wordo informa di un di 3 caso di infeccion cu virus Chikungunya. E diferencia cu e otro 2 casonan anterior ta cu e persona no a biaha pa exterior. Esaki nifica, segun e representante di Departamento di Salubridad, cu nos sanguranan tin e virus transmitiendo y tambe por spera mas caso di Chikungunya den future, segun ex Minister di Salubridad Publico, drs. Candelario (Booshi) Wever.

"Nos finansa ta na filingrana y e unico pilar economico ta turismo. Mayoria di e bishitantenan cu ta bin pasa nan vakantie na Aruba ta procedente di Merca y na Merca tin caba basta preocupacion pa infeccion cu e virus di Chikungunya.

Merca lo no accepta cu na Aruba no a wordo tuma e medidanan necesario pa frena un posibel epidemia cu e virus, principalmente cu ya e ta existente den nos sanguranan", Booshi Wever a sigui declara.

E forma ehemplar con e profesionalnan di Departamento di Salubridad y GKMB a actua, merece palabranan di elogio y gratitud.

Nan a cumpli cu **tur requisito y exigencianan** di WHO/PAHO.

"Loke pa ami ta inaceptabel t'e "ausencia" di particularmente Ministernan di Salubridad, dr. Alex Schwengle y Turismo, Otmar Oduber, kendenan parse di no ta wak e seriedad di e casonan aki lo suficiente pa atende cu nan personalmente. Aruba ta actualmente den un crisis financiero y constitucional formal, pero esaki no por ta un excusa p'e pais aki keda sin wordo goberna debidamente", Booshi Wever a sigui declara..

Unda Ministernan Schwengle y Oduber a keda pa mustra pueblo e liderazgo den combatimento di un posibel drama pa nos industria turistico, pero particularmente pa salud di nos propio ciudadanonan?

Candelario (Booshi) Wever ta spera cu nan no sigui e modus operandi di sr. Mike Eman di sconde ora un problema serio surgi riba nos isla.

Xpresa bo mes

Besaril a admiti cu desde 2007 KIA ta un herencia di Rudy Croes

DURANTE e ultimo conferencia di prensa di partido MEP Besaril a confesa cu for di 2007 CPT a ranca horea di Rudy Croes pa cu e situacion den KIA. Tambe e la reclama cu Dowers no a hasi menshon di esaki ora cu e la asumi e cargo di ministro di husticia na cabamento di 2009. Unda si Besaril a briya manera dia di su actuacion duduso pa cu e hit and run tabata cu e follow up di CPT na 2009 cu Dowers ta responsabel pa e baina for di 2007. Aki por tuma nota cu cifras tampoco ta e koekie di Besaril.

Locual Besaril no a comenta ta cu na KIA tin un grupito cu tambe ta parti di e herencia di Rudy Croes, kendenan a drenta sin screening y opleiding pero cu LB firma bou di brasa contra tur ley y regla, cual ta stroba hopi mes pa cu e bon funcionamento di e instituto aki como tambe demotivante pa e resto di personal cu si tin cu cumpli cu tur ley y regla pa mantene nan trabao.

Por ultimo si no ta pa e bon relacion cu Hulanda cual relacion a deteriora durante gobernacionnan di MEP, material, opleiding y mas personal cualnan ta Dowers a bin ta percura pa esakinan for di cabamento 2009 te cu awe, hamas polis por a restablese ordo y seguridad bek den KIA. Besaril prome cu bo sigui den bo aventura di parlamentario mihor bo bay tuma un rijles pa refresca memoria. Saludos.

Nomber y adres conoci pa redaccion

Xpresa bo mes

Tur Parlamento desde Status Aparte ta culpabel p'e situacion **financiero actual. Tristo!**

Pa: Elton Lioe-A-Tjam

TA sigui tres articulo di nos Constitucion (Staatsregeling van Aruba) cu ta regarda con ta regla e finansa di pais Aruba. E Constitucion t'e ley mas halto y mas importante di un estado of pais.

Constitucion (AB 1987 no. GT 1):

Art. V. 12 lid 4: 'De door de Algemene Rekenkamer onderzochte rekening wordt JAARLIJKS aan de Staten overlegd': (*Tur aña ta presenta e cuenta cu Camara di Control General a verifica na parlamento(Staten)*);

Art. V.12 lid 5: ' Bijlandsverordening worden REGELS gesteld omtrent het BEHEER van de financiën van het Land': (*Pa medio di Ordenansa Nacional ta stipula REGLA tocante ADMINISTRACION di finansa di e Pais*);

Art. V.13: 'Bijlandsverordening worden REGELS gesteld ten einde de RECHTMATIGHEID van het bestuur en de DEUGDELIJKHEID van het financieel beheer te WAARBORGEN': (*Pa medio di Ordenansa Nacional ta stipula REGLA pa garantisa LEGITIMIDAD di e gobernacion y BONCALIDAD di e administracion financiero*).

E bunita di nos Staatsregeling ta cu e ta masha simpel skirbi asina tur hende por compronde locual tin para den e ley y cu bo no mester ta un hurista of un experto legal. Contrario na loke algun Parlamentario kier laga'bo pensa of kere.

Den e prome articulo cita, nos por lesa claramente cu e Organo di Consulta, Camara di Control General (Adviesorgaan, de Algemene Rekenkamer), mester raporta cada aña na Parlamento (Staten) riba e situacion financiero despues cu nan a analisa e cuentanan di Gobierno.

Nos tur sa cu esaki no ta sosode manera e ley ta bisa, ya cu tin hopi aña cu a presenta Cuenta Anual, pero cu no ta(bata) verifica pa un accountant. Infraccion #1 riba nos Staatsregeling!

Den e di dos articulo cita, ta wordo menciona cu Parlamento ta stipula reglanan p'e maneho financiero di e pais Aruba. Esaki tampoco ta sosode tur aña y manera stipula den e ley. Infraccion #2 riba nos Staatsregeling!

E ultimo articulo cita, ta bisa cu reglanan ta wordo poni dor di Parlamento pa GARANTISA un bon maneho financiero. Awor si tur Parlamento tabata traha conforme Constitucion, nunca Aruba por ta den e situacion financiero deplorabel cu e t'aden awendia. Infraccion #3 riba nos Staatsregeling!

Ora di acepta nan funcion, cada miembro di Parlamento ta huramenta entre otro: 'Mi ta hura (priminti) fiel na Rey y 'Statuut' di Reino, cu semper lo mi yuda mantene Constitucion di Aruba y cu mi boga segun cu mi por pa bienestar di Aruba'.

Nos tur sa (of kere) cu nos ta biba den un estado di derecho unda tur ciudadano ta igual y na unda tur hende tin cu respeta e leynan di e pais, sin excepcion. Pero aki e ta obvio cu no solamente nos Constitucion continuamente ta wordo trapa dor di e organo mas halto di e pais, pero cu e ta pasa structural, sistematico y consistente desde cu Aruba a logra su Status Aparte na 1986.

Dus 28 aña largo Constitucion a wordo viola dor di e propio Parlamento cu consecuencia cu awe Aruba tin un debe publico (Staatsschuld) gigantesco cu pueblo tin cu bay paga.

Pa ilustra locual mi ta papia di dje y pa haci'e mas visibel pa tur hende compronde.

Nos tin reglanan di trafico unda tur participante tin cu adheri na nan pa tur cos cana bon y pa evita accidente. Pa garantisa cu e ley di trafico ta funciona bon, tin polis. Nos tur sa cu polis no ta basila y cu nan ta actua mesora si nan constata un infraccion di e ley.

Awor di con Parlamento cu mester t'e polis, e defensor di Constitucion por a neglisha e tareanan importante aki desde Status Aparte, mientras cu di'bo si ta wordo spera y exigi cu bo tin cu cumpli cu tur ley.

E dia cu bo no cumpli cu esakinan, lo tin sancion pisa manera boet, proces-verbal, kitamento di propiedad y hasta kitamento di libertad (bo por bay sera den prison).

E pregunta ta si bo ta kere cu polis, e fiscal of un hues lo duna'bo 28 chens pa comete e mesun infraccion cu tin consecuencianan enorme pa sociedad cada biaha?

Aki mi kier mustra cu pa 28 aña largo tur Parlamento (Staten), cu of sin hurista miembro, a keda sin cumpli cu e tres articulo menciona di nos Constitucion sin ningun sancion contra nan of consecuencia pa nan.

Den baseball bo ta haya tres strike y despues bo ta out. Na Aruba bo por comete 28 aña largo infraccion y tog keda na mando.

Te un otro oportunidad!

Presupuesto Domestico y Presupuesto di un Pais

DEN temponan di crisis economico (comercio) y financiero (Gobierno) ta hopi importante pa cada famia pensa bon con ta gasta cada florin cu drenta.

Un presupuesto di famia lo yuda cada famia usa nan entrada conscientemente. Palabra di Dios, esta Bijbel, tin hopi di bisa tocante finansa di famia y con pa usa placa cu sabiduria.

Tin varios principio basico den Bijbel tocante finansa y si nan wordo aplica nan lo ta di beneficio pa famia.

E prome principio ta cu cada famia mester ahusta nan estilo di bida na entrada di famia. Cu otro palabra no gasta mas placa cu ta drenta cada luna.

Skirbi tur placa cu drenta y tur placa cu bo ta gasta. Semper mester percura pa no gasta mas cu ta drenta tur luna.

Sea contento cu loke bo tin y gradici Dios pe. Deseo pa mas cos material for di bo alcanse ta trece ruina pasobra stimacion di placa t'e rais di tur sorto di maldad (1 Timoteo 6: 10).

Di dos principio ta: no haci debe inecesario. Tin cierto debe ta necesario manera compra di un cas, pasobra un cas ta mantene su balor. Pero compra di television, radio, of frigidair lo beneficia cada famia si cumpra esakinan cash, pasobra e balor di e articulonan ta baha.

Hasta ta mihor pa cumpra un auto cash y no riba fiansa.

Cumpra un auto riba fiansa kiermen cu bo ta compromete bo mes cinco aña largo paga un quota mensual.

Si bo tin disciplina di paga e debe aki tur luna, casi sigur bo tin e disciplina tambe pa spaar un suma tur luna pa 3 of 4 aña e ora ey lo bo tin un bon down payment riba e auto. Fiado ta bira esclavo di esun cu fie (Proverbio 22:7).

Di tres principio ta cu cada famia mester spaar un suma cada luna pa crea un fondo pa tempo di emergencia. Bijbel ta siña cu un hende sabi semper tin algo gespaar, pero esun cu no ta sabi ta gasta tur su placa tur luna (Proverbio 21: 20).

Conseheronan familiar ta mustra cu ta bon pa spaar 3 te 5% di entrada mensual pa atende cu un emergencia ora esaki presenta.

Gobernacion di pais realmente ta igual cu maneho di un famia solamente den e caso aki ta trata e famia grandi di un pais.

Pero e mesun principionan financiero lo ta di beneficio tanto pa Gobierno como pa famianan individual si aplica esaki.

Presion di finansa por pone hende biba den desperacion. Cristo su deseo ta pa hende pone nan carga riba dje y confie pa biba nan bida den victoria. Pa tur esnan cu ta sinti desespracion e conseho ta: Busca Cristo y su caminda, pasobra Cristo t'e caminda, e berdad y e bida.

Un mensahe di Pastornan di Iglesianan Cristian di Aruba
Email: pastornan-aruba@hotmail.com

Formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2013 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta 1 di september 2014

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa cu e formularionan di declaracion di inkomstenbelasting 2013 a sali. Ta trata aki di e formulario di declaracion pa persona residencia na Aruba.

Durante luna di juli e clientenan lo ricibi nan formulario via post manera custumber. E fecha oficial di otorgamento ta 1 di september 2014 y pa e fecha aki tur cliente mester tin nan formulario den man. E clientenan ta haya 2 luna pa yena y entrega e formulario. E ultimo dia pa entrega esaki ta 2 di november 2014.

Prepara documento

Departamento di Impuesto ta recomenda pa cuminsa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto di aña 2013 por ehempel: salario anual, pension di trabou, pension di biehes, pension di viudo of huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di 'side-jobs', carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc.

E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2013. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero.

Ayudo pa yena e formulario

Manera custumber, Departamento di Impuesto lo tene su campaña pa yuda su clientenan yena e formulario. E campaña aki lo tuma luga na october. Mas detaye lo sigui despues.

Trece copia

Semper mester entrega e formulario original bek na Departamento di Impuesto. Ta recomendabel pa ora di entregamento, trece tambe un copia di e formulario. Asina e cliente por haya un stempel riba su copia cual ta indica e prueba di entregamento.

Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. E boet ta 5% di e suma di belasting y ta minimo Afl. 250,- y maximo Afl. 10.000,-. Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.

Trash By Ronchi a lansa espectacular coleccion Plus Size Summer 2014

DEFINITIVAMENTE esaki ta e temporada pa experimenta cu color. Zomer 2014 ta Trece cune Un surtido impactante di color y estilo. Jeans y jeggings di color combina cu blusanan interesante cu estampado ta haci e "look" pa e temporada di moda actual. Bistinan cu estampado exotico y abstracto den colornan mas defini ta Un otro tendencia admirabel pa zomer 2014. E uzo di mescla colornan y estampado den diferente piezanan tambe ta Un estilo Hopi dominante di temporada. Trash By Ronchi ta habri di dialuna pa diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi y ta situa na Sibeliusstraat 8. Pa Mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por like e pagina ariba Facebook.



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Giel

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Carta di re-entrada biahando pa exterior?

UN carta di re-entrada ta un documento oficial emiti pa DIMAS unda ta duna e cliente di DIMAS, cu ta residente na Aruba, un comprobante formula den cuatro idioma indicando cu e persona por sali for di Aruba y tambe drenta Aruba dentro di e termino indica, sin cu bo ta rekeri un visa considerando cu e tin un (renobacion pa un) permiso di estadia (den tramite).

• Tur hende cu ta biaha pa exterior y tin un aplicacion pa renobacion di su permiso na DIMAS den tramite mester di un carta di re-entrada?

- No, den caso cu bo a somete bo aplicacion pa un renobacion prome cu e permiso di estadia a vence, y bo ta saliendo pa exterior proximamente, bo tin derecho di pidi DIMAS pa duna bo persona un "comprobante di entrega na tempo", y esaki lo fungi como bo carta di re- entrada. E comprobante aki ta ser duna completamente gratis. No mester pidi un carta di re-entrada separa.

• Na ki momento mi por aplica pa un carta di re-entrada na DIMAS?

- Na momento cu bo tin un aplicacion di renobacion di bo permiso den tramite na DIMAS, cual no a ser entrega prome cu esun anterior a vence, y bo ta procedente di un pais cu ta rekeri di visa (of no), y bo persona ta saliendo proximamente pa exterior, bo por acudi na DIMAS y aplica pa un carta di re-entrada;

- Si bo tin un permiso di estadia (temporario) valido for di DIMAS, y no ta desea di biaha cu esaki pa exterior, bo tin e opcion pa un carta di re-entrada.

• Kico ta e duracion maximo cu un carta di re-entrada por tin?

- Un carta di re-entrada ta ser otorga na e residente pa e termino cu e persona ta indica y comproba cu e lo ta den exterior.

- Desde ki momento e carta di re-entrada ta cuminsa conta y pa cuanto tempo e tin validez?

- E carta di re-entrada ta wordo procesa pa e cantidad di dianan indica riba e formulario yena door di e solicitante. Riba e carta di re-entrada tin un fecha indica. Mester drenta Aruba prome cu e fecha indica aki pa e carta di re-entrada ta valido.

• Kico mi mester trece pa por aplica pe?

- Un potret di tamaño di pasfoto na color

- Formulario standard di carta di re-entrada cu ta yena por completo

- E formulario standard di aplicacion pa carta di re entrada mester ta firma pa solicitante.

- Recibo di pago di e gasto di retribucion di Awg. 40,- paga na Departamento di Impuesto

- Copia di e prome pagina di paspoort, cual paspoort mester tin un validez di minimo di tres luna

- Si ta biaha pa mas cu 15 dia y ta trahando, mester trece declaracion di e dunado di trabou cu ta indica cu bo ta trahando pa nan y cu bo tin vacacion pa mas cu 15 dia. (Si ta un negoshi e carta mester tin logo di e negoshi y si ta un persona individual mester copia di su paspoort.)

- Si ta un carta di re-entreda cu ta solicita den cuadro di un aplicacion pa un "Schengen visum", mester presenta tambe cu e copia di e comprobante di e peticion haci na Gabinete di Gobernador di Aruba.

• Den cuanto tempo ta haya contesta riba e solicitud pa un carta di re-entrada?

- DIMAS ta contesta un solicitud pa un carta di re-entrada dentro di tres dia di trabou por escrito.

• Kico pa haci si e persona (solicitante) no ta na Aruba of no por presenta pa aplica pa un carta di re- entrada?

- Cumpliendo e puntonan menciona ariba solicitante por traha un carta di autorisacion pa su dunado di trabou of famia den prome grado (mama, tata, yiu of casa) pa haci e peticion pa su carta di re-entrada na DIMAS. Autorisado lo trece carta original pa DIMAS

• Kico ta e orario na DIMAS pa su servicio di "carta di re-entrada"?

- Por acudi na DIMAS di dialuna pa diahuebs entre 7:30 – 11:00 am y di 1:00 – 4:30 pm. Diabierna entre 7:30 – 11:00 am.

- Na recepcion di DIMAS ta duna number pa e servicio di carta di re-entrada.

- Ta ser atendi segun orden di yegada.

Mini Mega miyonario a ser cobra

Resultado di Loteria (AWE Mainta)

LOTTO CATOCHI 2:30	LOTTO CATOCHI 9:00
2791	5913
5791	6368
6192	3973

ZODIAC		
2:30	0821	Leo
9:00	0011	Piscis

BIG FOUR	
2:30	3363
9:00	2200

LOTTO DI DIA 02-16-12-27-13

LOTTO 5 14-16-21-04-18 Letter (C) Joker (29)

DIARIO	SUPER FOUR
2994	6705
2514	
1780	

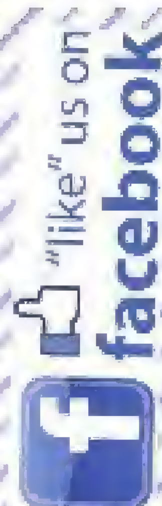
Lotto — Cambiando bida...



E Loteria di Aruba ta anuncia cu e ganado di e Mini Mega miyonario di siman pasa a laga su abogado Allan K. cobra e premio grandi p'e na oficina di Lotto pa su persona. E abogado ta conta cu su cliente semper ta hunga e numbernan 01-11-19-28 cu Mega Ball 03. Esaki ta un combinacion di numbernan di sernan keri y semper e tin su numbernan den mente.

E abogado a sigui conta cu su cliente ora cu el a tende cu tin un solo ganado di e Mini Mega di Afl. 1.150.000, kende a cumpra su ticket na Lucky Papillon y e hungado no a scoge pa cumpra Mega Plus, e hungado fiel di Lotto di biaha a pensa cu e a cumpra su ticket eynan. Ora cu e la bay check den corant, e la wak cu ta su numbernan a sali, pero ainda e no por a kere cu e tin e ticket ganado. E la dicidi di bay check su numbernan di biaha riba e website di E Loteria di Aruba, esta www.lottoaruba.com.

Asina el a confirma cu e tabata tin e ticket ganado y el a acerca su abogado, Allan K., pa cobr'e p'e. E ganado a keda hopi contento cu su premio y lo haci sigur bon uzo di dje y ponele di biaha ariba un cuenta di spaar. Masha pabien! Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Turistanan ta duna melding cu un mucha a perde

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 04.45,na Occidental Hotel na unda un mucha muhe menor di edad a perdi. Eynan algun persona di e hotel a bin cerca Polisnan y a bisa nan cu e mucha muhe M.G.P.G di 17 aña, a sali cu su prima I.M.J.R. y ta bisa cu ora cu I.M.J.R. a bin bek na nan camber, e tabata burachi y tabata papia bruha y no ta corda na unda el a laga M.G., pero e ta supone cu cu el a bin hunto cun'e na e hotel. Ora cu un guardia a yega na e hotel, el a haya e mucha muhe drumi na soño riba e terras di Occidental. Ora cu cel a acerca e mucha, a resulta cu ta e mucha perdi. Central a wordo poni na haltura.

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Lagatur cu mi encontranacaminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
CadoWever

Cu inmenso dolor y tristezananoscurazonnos ta anunciafayecimentoinesperadamente:



Yuk Ling
Mihor conoci como "Joe"
Doño di Ling's Restaurant
*22-04-1944 - †02-07-2014

Na nomber di su
Señora: Yau Tai "Mama" Ling Tsang
Yuinan: Carlton Ling y Hilva Ling Florez
Mindy Ling

Nietonan: Carlton Jr. Ling
Brandon Ling

Famia: Jimin y Hannah Ling
Rose Mary Chan Ling y famia
Yolanda Ling y famia
Clifton y Ingrid Ling y famia
Lily Moo Ling y famia
Shirley y Pedro Rasmijn Ling y famia
Robby Ling
Darwin Ling
Susette Ling
Herbert y Jennifer Lynn
Carol Wever Lynn y famia

Famia Ling, Florez y demasfamia ta invitatur amigo, bisiña, conoci y clientenan di Ling's restaurant pa asistina e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 11 di juli 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo Sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

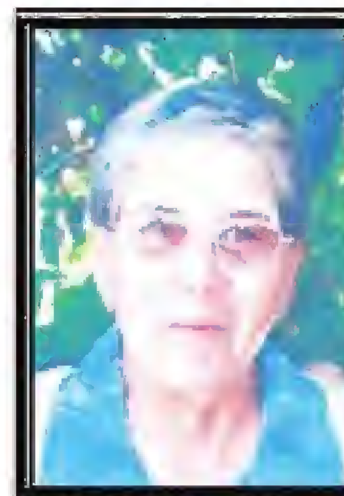
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 10 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di e entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidinosdisculpasinospor a lubidaun of otrofamia den nostristeza

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardaor
mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
pa mi bolbe haña forsa

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:





Celestina Blasia Figaroa
Soeur Enrica
Tanta Soeur
*03-02-1930 - †08-07-2014
Casi 40 aña groepsleider na Kinderhuis Imeldahof

Na nomber di su:
Rumannan: Bernadeta Eduardo-Figaroa y famia
Guillermo Figaroa y famia
Carmen Figaroa-Ruiz y famia
Phiola Figaroa-Frank y famia

Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan

Zr Gemma Figaroa na Hulanda

Soeurnan Dominicanessen di Bethanie na Hulanda

Lia Nieuwkamp

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 10 di juli 2014 pa 11'or di mainta na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di Soeur Enrica lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 9 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donacion pa Imeldahof lo ta parecia.

Hombernan a haya problema cu motor riba lama

POLISNAN diamars 17.25, durante cu Polisnan tabata patruya cu e boto di Polis BP2, na haltura di Barcadera, nan a mira cu e yate Challenger tabata lastra un boto chikito di mas o menos 10 pia, cu un motor ariba dje y dos homber. Eynan e capitan di e Challenger a bisa cu nan a topa e boto chikito pafo di e rif na haltura di Valero cu e dos hombernan y ta parce cu e motor a daña. Polisnan a mira cu e boto no tabata registra pa nabega y e boto no ta adecuado pa wordo gekeur pa ta den lama. Polis a scual e dos hombernan formal riba nan comportacion y nan dehado pa percura pa nan mes siguridad. E dos hombernan di fam R, a declara cu banda di 09.00, nan a bay na haltura di Rodger Beach. E motor a daña, y nan a keda drief algun ora, te ora cu nan a topa cu e yate Challenger, cu a bin yuda nan. Polis a bisa nan cu nan mester saca e boto for di awa y drech'e. Nan a comprond'e y a saca e boto na haltura di Varadero.

Turista anciano a perde caminda pa hotel

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 15.50, na Hyatt Hotel, relaciona cu un persona perdi. Eynan e casa y e yiu muhe di e homber perdi C.A. Premazzi ta bisa cu e homber a bay baño 13.45, el a bay baño y no a bolbe. Hunto cu e guardia nan a busca na diferente luga den e hotel pero sin resultado. E a bisa c u Premazzi tin 83 aña y ta bisti cu un polo cora y un short donker blauw y tin bril cu montura preto. Polisnan a bay controla y a duna informacionnan e hotelnan den bisindario, por si acaso e por yega eybanda pa nan informa e hotel. Banda di 16.55, Central ta haya informacion cu dos muhe a haya Premazzi na haltura di un cas den L.G.Smith Blvd y a hib'e warda di Shaba. Polisnan a busk'e y a hib'e cerca su famia na Hyatt.

Dos homber a keda maltrata cu bara di hero y a keda deteni

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 18.10, banda di Feng Da Supermarket pa problema y pelea entre dos homber. Bayendo pa Feng Da, pa averigua un ke otro, e homber Bin Laden, a cuminsa bisa cu e homber no kier paga su tata huur, y el a bay papia cun'e, caminda e homber a coy un pida hero a dal'e na su brasa robes. Polis a bay hunto cun'e na Feng Da, y eynan el a mustra Polis e homber cu a dal'e cu e pida hero. Ora cu Polis a bay cerca e homber, nan a mira cu e cara di e homber ta blauw y hincha y su nanishi ta sangra. Relaciona cu esey, tur dos a keda deteni pa 18.15. Bin Laden pa maltrato y e homber M.Q pa maltrato cu arma. Tur dos a wordo hiba warda di Shaba. Nan tur dos tabata keha di dolor y despues cu nan a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, a hiba nan poli pa tratamento.

Habitante ta lanta y haya cas sin awa

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 17.45, na un cas na Sabanilla Abou, pa un ladronicia di tubo di koper. Eynan e homber J.G. ta bisa cu dia 8 di juli 09.30, el a sali di su cas y a bolbe bek 14.00. Despues el a bay drumi y mas o menos 15.30, el a haya sa cu e no tin awa. Ora cu el a bay controla a resulta cu ladronnan a bay cu 20 meter di tubo di koper. Polis a tuma e keho.

Polis ta haya mata di marihuana na haltura di Seroe Cristal

POLISNAN durante patruya diamars 17.45, a pasa den un mondi banda di e cuminsamento di Seroe Cristal y ta haya un pochi cu un mata di marihuana . Polisnan a confisk'e y a hib'e warda di Santa Cruz. Personal di e Departamento di Narcotica a wordo poni na haltura cu lo pasa den oranan di mainta pa busca e mata.

Gana un Brazuca cu Aruba Blue Pages



E final di mundial ta serca y Aruba Blue Pages no por keda afo, pesey ta lansa un campaña en conexion cu final di Mundial 2014. T'asina cu Aruba Blue Pages lo ta rifando un Brazuca Final Rio cu t'e bala oficial usa solamente p'e final di Mundial 2014, tur Aruba Blue Pages su fans nan riba facebook tin un posibilidad pa gana. Solamente LIKE Aruba Blue Pages su Facebook page na www.facebook.com/ArubaBluePages y contesta 3 pregunta y si abo por t'esun cu ta contesta tur 3 corectamente bo lo tin e chens di t'e feliz ganador di e Brazuca aki cu t'e bala official di Mundial 2014. Purba bo suerte awo mes pa bo por gana e Brazuca Rio Final. www.facebook.com/ArubaBluePages

Ladronicia di Toyota Rav

E homber W.U, a bay warda di Polis na Dakota diamars 22.20, y ta duna keho di ladronicia di su auto Toyota Rav 4. E ta bisa cu mas o menos 21.00, el a laga e auto na yabi y mas o menos 21.15, el a wordo yama y nan a bise cu ladronnan a bay cu e auto.

Presentando e Reina Caribense Yolanda Rivera

TUR luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lansa ora e tienda a habri na fin di 2011.

Pa e luna di Juli 2014, artista local Yolanda Rivera ta e pacus su Reina Caribense celebra, demostrando su obranan pa hendenan local y bishitante por admira y cumpra.

Procedente di Peru na Latino America, Yolanda Rivera ya tin 22 aña ta biba na Aruba, y ta un ciudadano Hulandes naturalisa. Semper el a hunga cu e idea di cuminsa un negoshi di su mes, y ocho aña pasa el a haci hustamente esaki, ora el a desaroya un interes den crea articulonan di recuerdo original pa turista, bou di e nomber di su compania, Ryan's Souvenirs, honrando su yiu homber Ryan Frank.

Su interes den traha armband, cadena y renchi horea a resulta den un bunita coleccion cual el a crea den su tempo liber. Su prome liña di joyas tabata traha di cocolishi, palo y glas, y cu tempo el a bira sumamente talentoso y comodo cu e materialnan. Sinembargo, e tabata buscando un producto special, unico y iresistibel ora el a descubri e monedanan, inspirando e idea pa tuma e florin Arubiano y crea un recuerdo perfecto cu bo por bisti.

Awo e ta uza e monedanan local pa crea diferente piesa, renchi horea, armband y cadena, yabero y renchi, y consecuentemente el a wordo acepta pa e Departamento di Cultura como un artesano, cu su obranan aproba cu un estampa special como articulonan di artesania original di Aruba, cu e nomber COIN ARTWORKS, y cu un copyright di AUT-00536.









Yolanda ta disfruta di e idea cu hende di diferente nacionalidad ta hiba cas un pida di Aruba, un obra di arte fabrica cu amor y dedicacion, akinan mes riba e isla.

Contento di ta e Reina Caribense mas nobo, Yolanda lo ta desplegando su obranan durante henter e luna di Juli na Caribbean Queen, Palm Beach Plaza Mall. Tambe e lo conduci un demostracion en bibo di su arte, di cual e fecha lo wordo anuncia, na e pacus.

Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na su programa di Tikkun Olam (Reparacion di Mundo). E fondonan colecta ta wordo parti tur kwartaal entre organisacionnan caritativo, como parti di un esfuerso continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla y educacion di artesania.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444